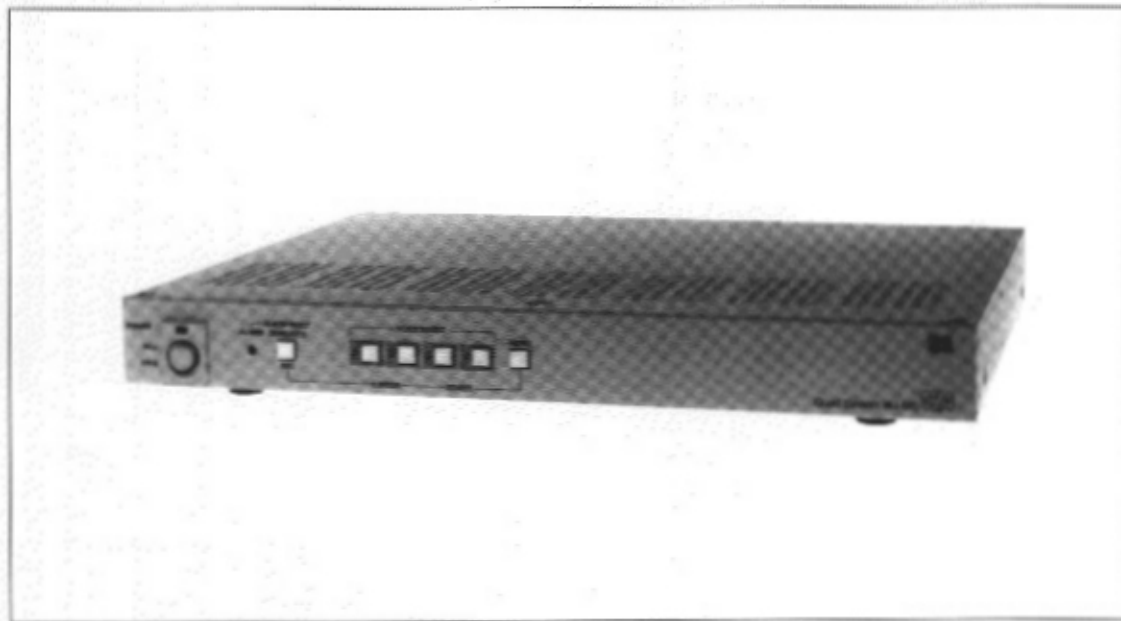


# Operating Instructions

ENGLISH

Quad Unit  
WJ-MS424





FRANÇAIS

**Panasonic®**

Before attempting to connect or operate this product, please read these instructions completely.

# CONTENTS

PREFACE .....	1
FEATURES .....	1
PRECAUTIONS .....	1
MAJOR OPERATING CONTROLS AND THEIR FUNCTIONS .....	2
RACK MOUNTING .....	4
SETTING UP THE MENUS .....	5
SYSTEM CONNECTIONS .....	11
SPECIFICATIONS .....	15
STANDARD ACCESSORIES .....	15

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p><b>CAUTION:</b> TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>		



SA 1965

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



SA 1966

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### CAUTION:

Before attempting to connect or operate this product, please read the label on the bottom.

For U.S.A.:

### Warning:

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, i.e., in strict accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. It has been tested and found to comply with the limits for a Class A computing device pursuant to Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when operated in a commercial environment.

The serial number of this product may be found on the bottom of the unit.

You should note the serial number of this unit in the space provided and retain this book as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No. WJ-MS424

Serial No. \_\_\_\_\_

### WARNING:

TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

# PREFACE

The Panasonic WJ-MS424 Quad Unit is ideal for CCTV applications where multiple surveillance cameras are required. Most 2 : 1 interlace cameras available today, either color or black and white, are compatible with the WJ-MS424. Up to four cameras may be connected to

the system, and if desired, the monitor can be divided into 4 windows for simultaneous display of the four different images.

Simple front panel switch operation allows quick selection between quad and single camera display modes.

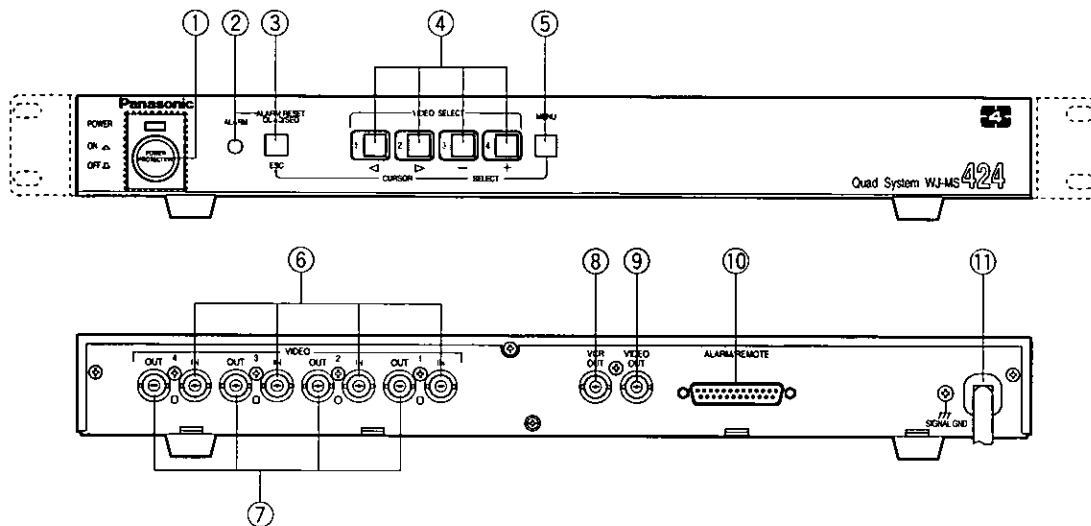
# FEATURES

1. Compatible with Most 2 : 1 Interlace cameras  
Advanced digital processing technology allows connection of most 2 : 1 interlace cameras available today without the requirement for synchronization of the four video inputs.  
The system may be added to existing security systems and makes possible displays in black and white or full color.
2. Alphanumeric Character Generator  
Title insertion of up to 8 characters in each of the four windows is possible. This promotes easy identification of the separate camera locations.
3. Alarm with Built-in Buzzer  
This system can be combined with alarm sensors and switches as well as time-lapse VCRs through the alarm output and reset signal connectors.  
Upon receiving an alarm signal, a full-sized picture of the site is displayed. By setting the "CAM TITLE ON" and "ALARM TITLE ON" modes from the TITLE menu, "ALARM" and the window title will appear intermittently in the picture.  
The Automatic alarm reset time is adjustable from 1 to 30 sec., 1, 2, 3, 4, 5 min. or Off.
4. Quad Picture Borderlines  
A white borderline can be inserted in the quad pictures by setting "BORDER ON" from the Setup Menu.
5. Two kinds of Video Output Connectors  
The Quad system offers two kinds of video output connectors :
  - (a) VIDEO OUT : Quad or full-size single picture can be selected with the front panel switches.
  - (b) VCR OUT : A quad display is always supplied, regardless of the setting of the front panel switches.
6. A back-up memory inside maintains preset title character information.
7. Video Loss Checking Function  
If the video signal is lost due to a disconnected cable or other reasons, an alarm buzzer beeps and a caution message is displayed on the monitor screen.

# PRECAUTIONS

- Do not attempt to disassemble the unit. In order to prevent electrical shock, do not remove screws or covers. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not abuse the unit. Avoid striking, shaking etc. It could be damaged by improper handling or storage.
- Do not use strong or abrasive detergents when cleaning the unit body.
- Do not expose the unit to water or moisture, and do not operate it in wet or humid areas.
- Do not use the unit in an extreme environment where high temperature or high humidity exists.
- Handle the unit with care.
- Take immediate action if ever the unit does become wet. Turn the power off and refer servicing to qualified service personnel. Moisture can damage the unit and also create a danger of electric shock.
- Use the unit under conditions where temperature is within  $-10^{\circ}\text{C}$  to  $+50^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$  to  $122^{\circ}\text{F}$ ), and humidity is below 90%. When installing the unit in the rack, it is recommended to install the fan.
- The input power source is 120 V AC, 60 Hz.
- Refer all installation work to qualified service personnel or system installers.

# MAJOR OPERATING CONTROLS AND THEIR FUNCTIONS

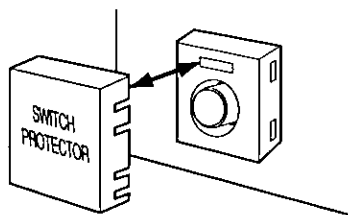


## 1. Power ON/OFF Switch (POWER)

This switch turns the power of this switch on or off. The POWER indicator lights when the power of this unit is on.

### Switch Protector (Standard Accessory)

To prevent that the power of this unit is turned off accidentally, install the supplied switch protector as shown below.



## 2. Alarm LED (ALARM)

This LED flashes while the alarm signal is received. It changes to steady light when the alarm is reset automatically.

To turn the flashing LED off, press the ALARM RESET/QUAD/SEQ button.

## 3. Alarm Reset/Quad/Sequence/Escape Button (ALARM RESET/QUAD/SEQ/ESC)

This button has different functions in different modes, as described below.

### • ALARM RESET button

When an alarm signal is received, this button works as the ALARM RESET button.

Pressing this button in an alarm situation cancels the alarm mode with the following results:

1. The alarm LED stops flashing.
2. The alarm output is stopped.
3. The alarm buzzer stops beeping.
4. The video loss caution message on the monitor screen disappears and the screen returns to the camera picture.

### • QUAD button

When QUAD is selected for VIDEO OUT on the SYSTEM SETUP menu, this button works as the QUAD button.

Pressing this button displays the quad picture on the monitor screen.

### • SEQ button

When SEQ is selected for VIDEO OUT on the SYSTEM SETUP menu, this button works as the SEQ button.

Pressing this button displays the pictures on the monitor screen in the sequential order and with the dwell time set on the SEQ SETUP menu.

### • ESC button

When the setup menu (SYSTEM SETUP, SEQ SETUP, TITLE SETUP, TITLE SET, or TITLE POSI) is displayed on the monitor screen, this button works as the ESC button.

Pressing this button returns the current setup menu to the previous setup menu.

## 4. VIDEO SELECT (1, 2, 3, 4)/CURSOR (◀, ▶)/SELECT (–, +) Buttons

These buttons select the video signal or move the cursor on the setup menus.

### • VIDEO SELECT(1, 2, 3, 4) buttons

When the setup menu is not displayed, these button work as VIDEO SELECT button.

Pressing one of these buttons selects a channel to be displayed in single picture mode.

### • CURSOR (◀, ▶)/SELECT(–, +) buttons

When the setup menu is displayed, these buttons work as CURSOR (◀, ▶)/SELECT (–, +) buttons.

Pressing these buttons moves the cursor or selects a mode or a parameter.

- ◀ **button:** This button moves the cursor to the left or selects an item on the setup menus.
- ▶ **button:** This button moves the cursor to the right or selects an item on the setup menus.
- **button:** This button selects a character or a parameter on the setup menus.
- + **button:** This button selects a character or a parameter on the setup menus.

### 5. Menu Button (MENU)

Pressing this button for approx. 2 seconds displays the setup menus. Pressing it again for approx. 1 second cancels the display of the setup menus.

### 6. Video input Connector (VIDEO IN 1, 2, 3, 4)

These connectors receive a composite video signal. They are automatically terminated.

#### Notes:

- The input signals must meet the EIA B/W video signal standard, if the video inputs of this unit are to be synchronized.
- If the input signals have a high jitter content, as in the case of a VCR playback picture, it may not be possible to synchronize this unit.

### 7. Video Output Connectors (VIDEO OUT 1, 2, 3, 4)

The video input signals connected to the VIDEO IN connector are looped through to these connectors. Connectors a coaxial cable to these connectors cancels the termination.

### 8. VCR Output Connector (VCR OUT)

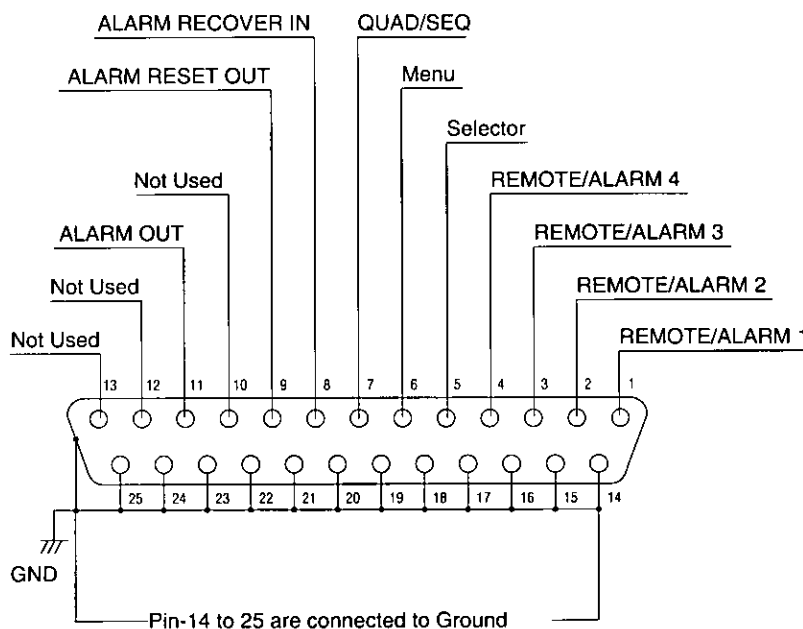
The video signal for the quad picture mode is always provided at this connector. By connecting it to the VIDEO IN connector of the time lapse VCR, you can record the quad picture.

### 9. Video Output Connector (VIDEO OUT)

The video signal selected by the QUAD/SEQ button (quad picture) or the VIDEO SELECT button (single picture) is output from this connector.

### 10. Alarm/Remote Control Connector (ALARM/REMOTE)

This connector accepts the alarm signal from associated alarm sensor units and the remote control signal from the external equipment.



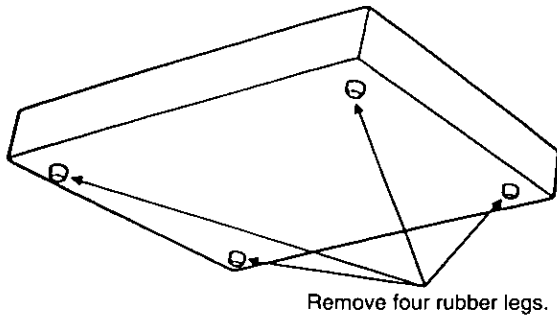
**Caution:** The input voltage should be DC 24V or less for ALARM IN.

### 11. Power Cord

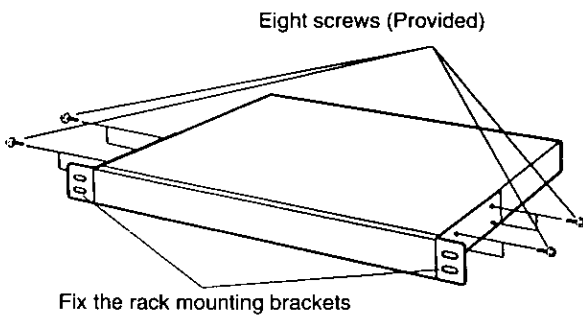
# RACK MOUNTING

To install the WJ-MS424 Quad Unit in an EIA 19-inch rack, use the rack mounting brackets (provided) and eight screws (provided, M3x10).

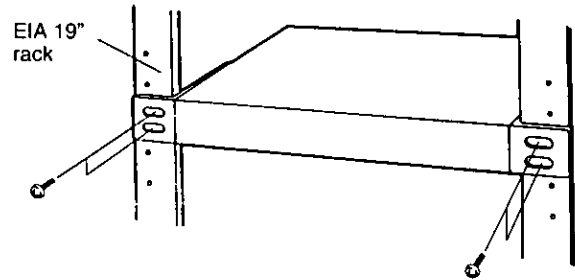
1. Turn off the power of the unit.
2. Remove the four screws fixing the rubber legs, and remove the four rubber legs from the unit.



3. Attach the rack mounting brackets on both sides and fix them with eight screws (provided).



4. Install the unit in the rack with four screws (to be procured locally).



## Cautions:

1. Leave one space free both above and below the unit, or install a cooling fan in the rack.
2. If the rack is subject to vibrations, secure the rear of the unit to the rack using additional rack mounting brackets (to be procured locally).

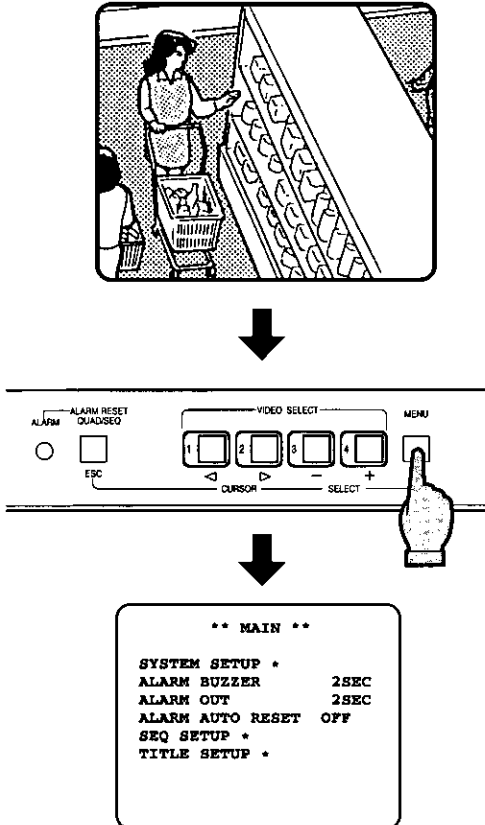
# SETTING UP THE MENUS

## Before the Settings

1. Confirm that the cameras and peripherals are connected correctly and firmly.
2. Turn on the power of this unit and connected peripherals.

## 1. Displaying the Menu

Press the MENU button for 2 seconds or more.  
The MAIN menu appears.



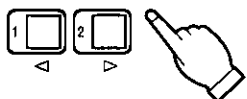
### You can setup the following items:

- SYSTEM SETUP
- ALARM BUZZER
- ALARM OUT
- ALARM AUTO RESET
- SEQ SETUP
- TITLE SETUP

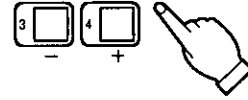
See the following pages for details about the functions and settings.

## 2. How to Operate the Menus

To select the desired item, press the CURSOR (◀, ▶) buttons. Each time you press a button, the cursor moves to the next (▶) or previous (◀) item.



To select the desired parameter of the selected item, press the SELECT (–, +) buttons.



### Note:

Some items have a setting menu (The "\*" mark indicates that a setting menu exists, for example, SYSTEM SETUP.), press the SELECT (–, +) buttons to select ON for its parameter. The setting menu of the selected item appears.

### Precaution:

Entering the setup menu is not possible while the ALARM LED is flashing. Make sure the alarm mode is canceled. To cancel the alarm mode, press the ALARM RESET button.

### All Reset Operation

All reset allows you to reset all setup menu items to the factory settings if you are unsure about the correct settings.

Proceed as follows:

1. Turn the power of this unit off.
2. Keep holding down the CURSOR button (▶), the SELECT button (+), and the MENU button simultaneously, and press the POWER button. The buzzer beeps when all settings are reset to the factory settings.

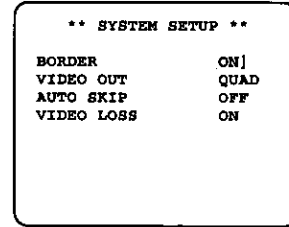
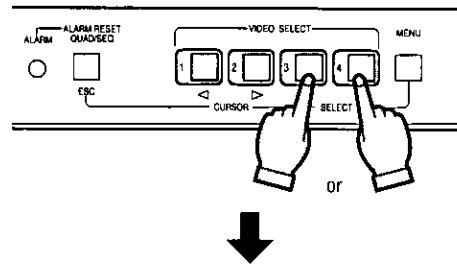
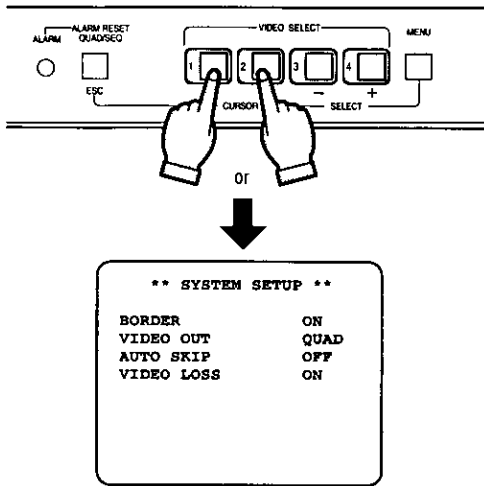
### 3. Setup Menu Description

#### 3-1. SYSTEM SETUP

The **SYSTEM** menu lets you set the following items:

- BORDER
- VIDEO OUT
- AUTO SKIP
- VIDEO LOSS

1. Move the cursor to SYSTEM SETUP.
  2. Press one of the SELECT buttons (- or +). The SYSTEM SETUP menu appears on the monitor screen.
- Note:** To return to the MAIN menu, press the ESC button.



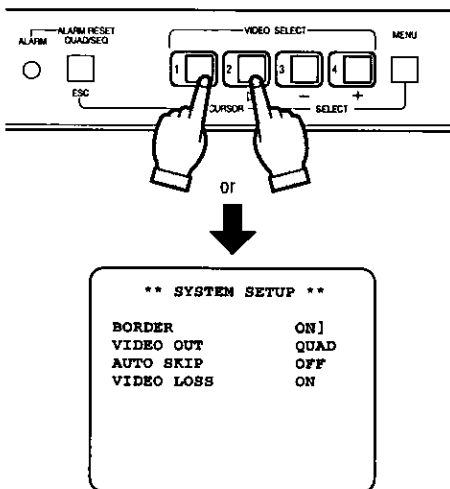
Borderline (white)



#### 3-1-1. Border (BORDER)

This parameter lets you set the appearance of the borders that divide the screen.

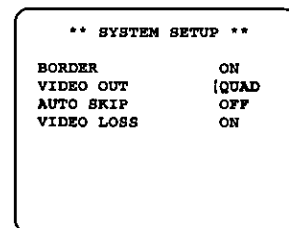
1. Move the cursor to BORDER.
  2. Select ON or OFF.
- ON:** The borders appear when QUAD is selected for VIDEO OUT.
- OFF:** The borders do not appear.



#### 3-1-2. Quad/Sequence (VIDEO OUT)

This parameter lets you select the quad picture or sequential single picture for display on the monitor screen.

1. Move the cursor to VIDEO OUT.
  2. Select QUAD or SEQ.
- QUAD:** The quad picture appears on the monitor that is connected to the VIDEO OUT connector.
- SEQ:** The single picture appears sequentially in the order to set on the of SEQUENCE SETUP submenu of the MAIN menu.





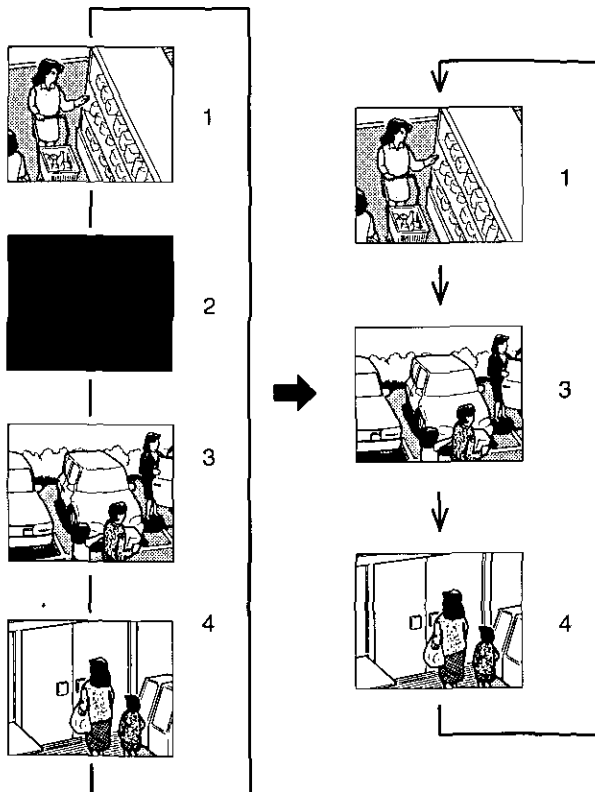
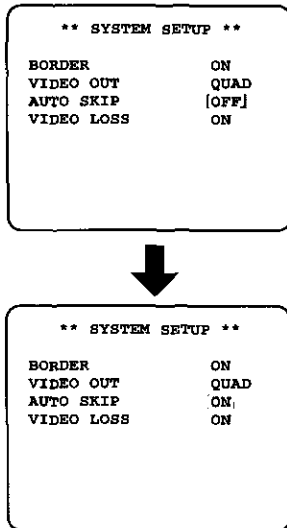
### 3-1-3. Auto Channel Skipping (AUTO SKIP) Setting

This parameter lets you set automatic skipping of channels to which no camera is connected.

1. Move the cursor to AUTO SKIP.
2. Select ON or OFF.

**ON:** Channels to which no camera is connected are skipped when SEQ is selected.

**OFF:** No channels are skipped.



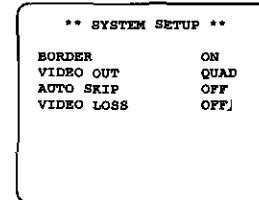
### 3-1-4. Video Loss Checking (VIDEO LOSS)

This parameter lets you activate a function that checks whether the video signal is being supplied to the VIDEO INPUT connector.

1. Move the cursor to VIDEO LOSS.
2. Select ON or OFF.

**OFF:** The video loss alarm is ignored.

**ON:** When video loss alarm is received, the picture switches to the quad format. The message "CHXX LOSS" appears on the monitor screen and the alarm buzzer starts beeping.



### 3-2. ALARM BUZZER

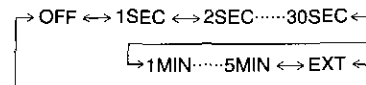
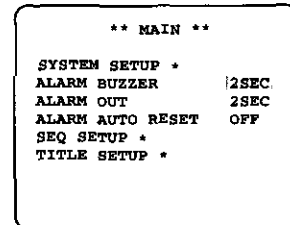
This parameter lets you adjust the buzzer time between 1 and 30 seconds and 1 and 5 minutes.

1. Move the cursor to ALARM BUZZER.
2. Select the buzzer time.

**OFF:** The alarm buzzer does not beep when an alarm signal is received.

**1-30 SEC, 1-5 MIN:** The buzzer keeps on beeping for the duration you set.

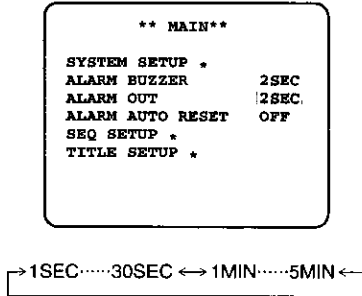
**EXT:** The alarm buzzer keeps on beeping until an operation is performed from an external equipment such as a time lapse VCR.



### 3-3. ALARM OUT

This parameter lets you adjust the duration the alarm signal is output between 1 and 30 seconds and 1 and 5 minutes.

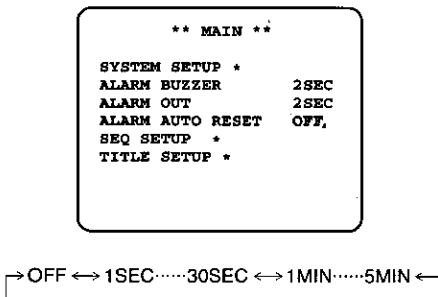
1. Move the cursor to ALARM OUT.
2. Select the duration the alarm signal is output.  
**1-30 SEC, 1-5 MIN:** The alarm signal is output for the duration you set.



### 3-4. ALARM AUTO RESET

This parameter lets you set the time until the unit recovers after receiving the alarm signal.

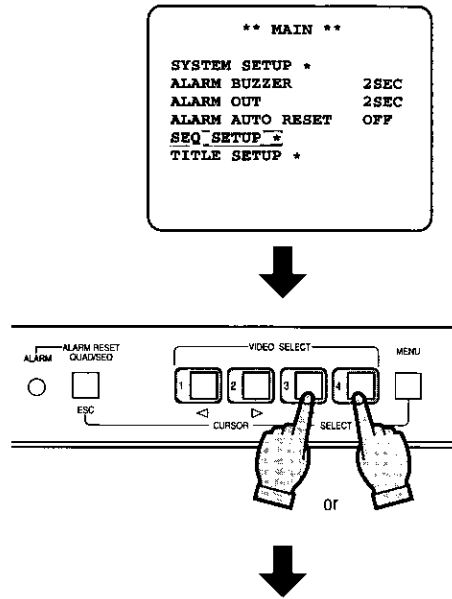
1. Move the cursor to ALARM AUTO RESET.
2. Select the recover time.  
**OFF:** The alarm condition is maintained until the ALARM RESET button on the front panel is pressed or the alarm recover signal from the time lapse VCR is supplied to the ALARM/REMOTE connector.  
**1-30 SEC, 1-5 MIN:** The alarm condition is maintained for the length of the recover time you set.



### 3-5. SEQ SETUP

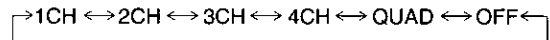
This parameter lets you set the sequential order and dwell time for camera switching.

1. Move the cursor to SEQ SETUP.
2. Press one of the SELECT buttons (- or +). The SEQUENCE menu appears on the monitor screen, and "1 CH" starts blinking.

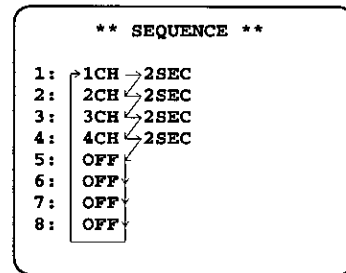


3. Press the SELECT buttons (-, +) to select the channel. The channel changes as below:

<Channel>



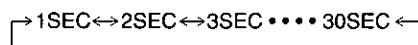
4. Press the CURSOR buttons (< or >) so that "SEC" starts blinking. The cursor moves in the SEQ SETUP menu as shown below:



← : Cursor Move

5. Select the dwell time by pressing the SELECT buttons (-, +). The dwell time changes as below:

<Display time>

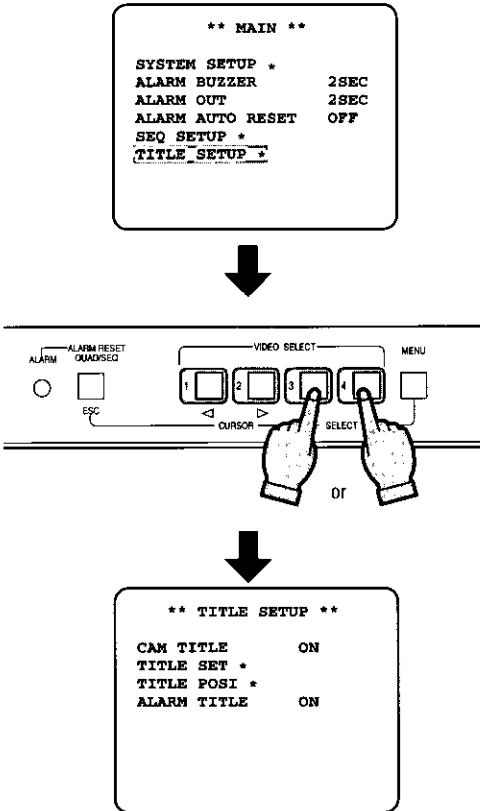


- Repeat steps 3 to 5 to determine the sequential order and dwell time.
- Press the ESC button to return to the MAIN menu.

### 3-6. TITLE SETUP

A title consisting of up to 8 alphanumeric characters can be displayed on the monitor.

- Move the cursor to TITLE SETUP.
- Press one of the SELECT buttons (- or +). The TITLE SETUP menu appears on the monitor screen.



You can set the following items:

- CAM TITLE
- TITLE SET
- TITLE POSI
- ALARM TITLE

**Note:** To return to the MAIN menu, press the ESC button.

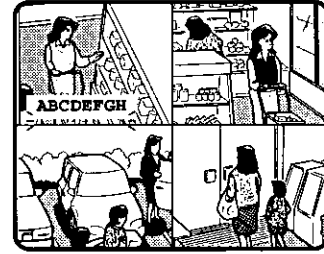
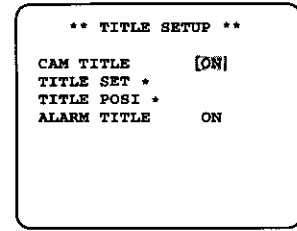
#### 3-6-1. CAM TITLE

This parameter lets you decide whether or not to have the title displayed.

- Move the cursor to the CAM TITLE parameter.
- Select ON or OFF.

**ON:** Title display.

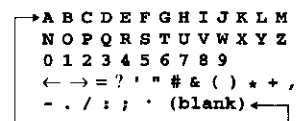
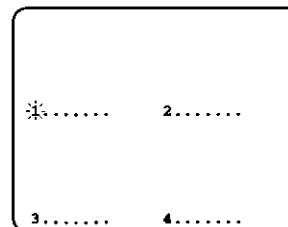
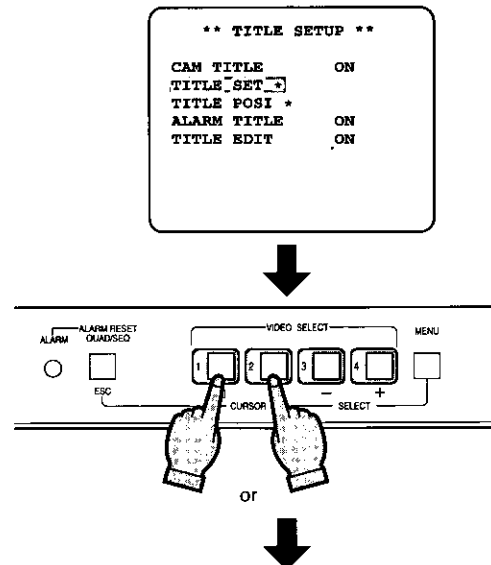
**OFF:** No title display.



#### 3-6-2. TITLE SET

This parameter lets you edit a displayed title.

- Move the cursor to TITLE SET.
- Press one of the SELECT buttons (- or +). The EDITING menu appears on the monitor screen and "1" starts blinking.
- Move the cursor to the channel number whose title is to be edited by pressing the CURSOR buttons (◀ or ▶).
- Select a character by pressing the SELECT buttons (- or +).
- After selecting the first character, press the CURSOR button (▶). Then select the second character.
- Repeat steps 3 to 5 above to complete the title.
- Repeat steps 3 to 6 to edit the other channels.
- Press the ESC button to return to the previous menu.



### To erase a specific character

1. Select a character to be erased.
2. Select "•" (blank mark) to erase the character.

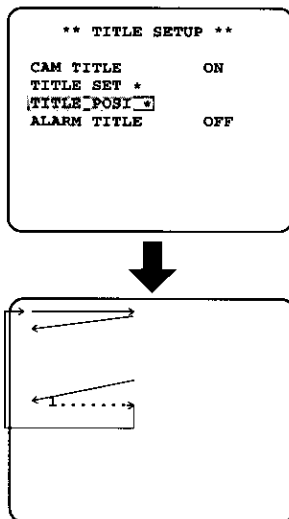
### To erase the title of a specific channel

1. Move the cursor to the channel number whose title is to be erased.
2. Press the SELECT buttons (- and +) simultaneously.

### 3-6-3. TITLE POSI

This parameter lets you select the position on the monitor screen where you want the title to be displayed.

1. Move the cursor to TITLE POSI.
2. Press one of the SELECT buttons (- or +). The TITLE POSITION menu appears with the title of the channel 1 on the monitor screen.
3. Select the position where the title is to be displayed by pressing the CURSOR buttons (◀ or ▶).
4. Press the ESC button to return to the previous menu.



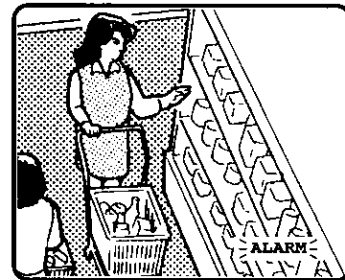
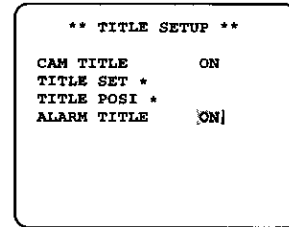
### 3-6-4. ALARM TITLE

This parameter lets you decide whether or not to have the word "ALARM" displayed when the unit receives the alarm signal.

1. Move the cursor to ALARM TITLE .
2. Select ON or OFF.

**ON:** "ALARM" is displayed

**OFF:** "ALARM" is not displayed.

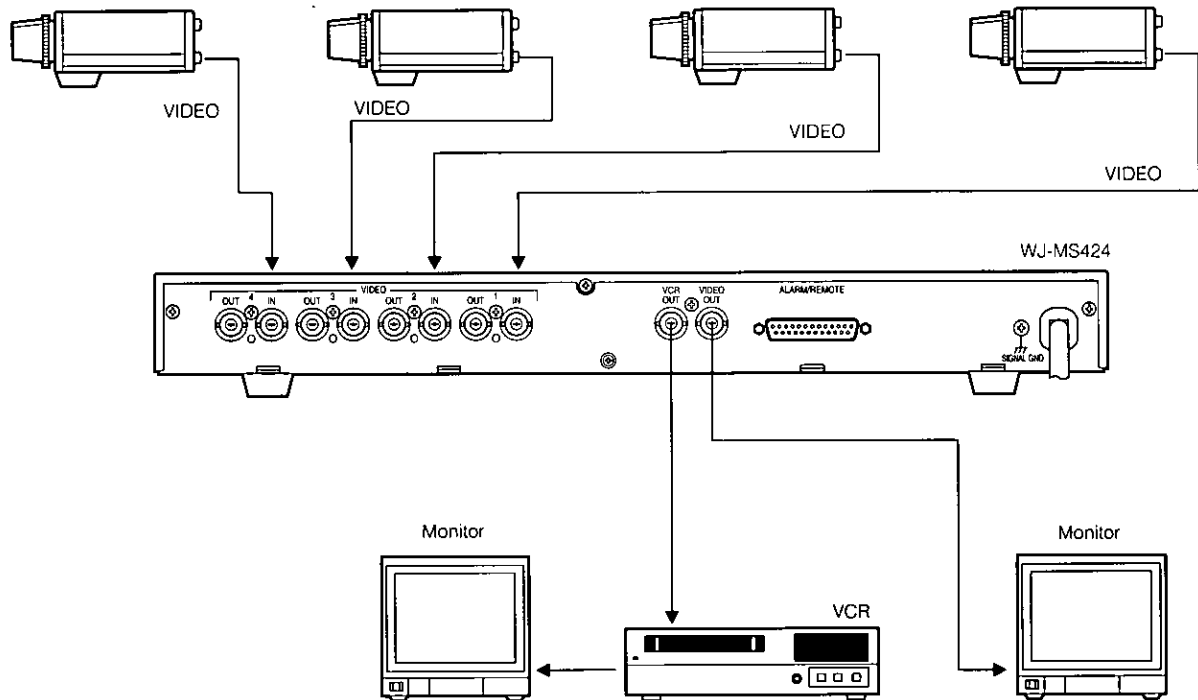


**Note:** All channel titles will be displayed in the same position. You cannot specify a different position for each title.

# SYSTEM CONNECTIONS

## SYSTEM 1

The input video signals for this unit are not synchronized.



### Notes :

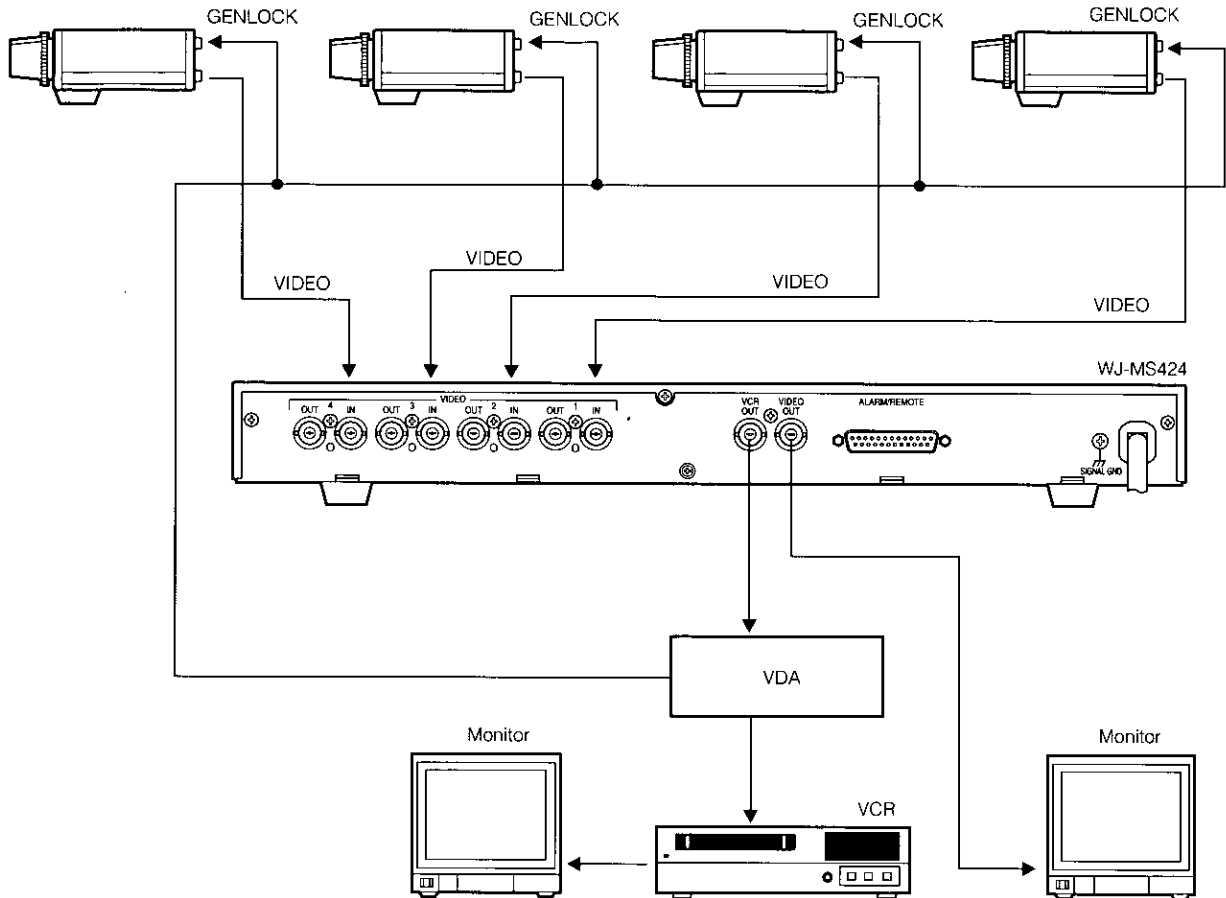
- When pressing the ALARM RESET/QUAD/SEQ/ECS button or the VIDEO SELECT/CURSOR/SELECT buttons, the picture on the video monitor may roll briefly at the time of switching.
- The video signal to be recorded by the VCR should be supplied from the VCR OUT connector of this unit and not from the VIDEO OUT/ESC connector of this unit, unless VCR servo control disturbances are allowable when setting the ALARM RESET/ QUAD/SEQ/ECS button or the VIDEO SELECT/CURSOR/SELECT buttons.

### Connections

- Connect the VIDEO IN connectors of this unit to the video output connectors of the cameras.
- Connect the VCR OUT connector of this unit to the video input connector of the time lapse VCR for recording.
- Connect the VIDEO OUT connector of this unit to the video input connector of the video monitor.

## SYSTEM 2

The input video signals for this unit are synchronized, and synchronization noise or disturbances in the video output signal will not occur when the quad or single picture mode is selected.

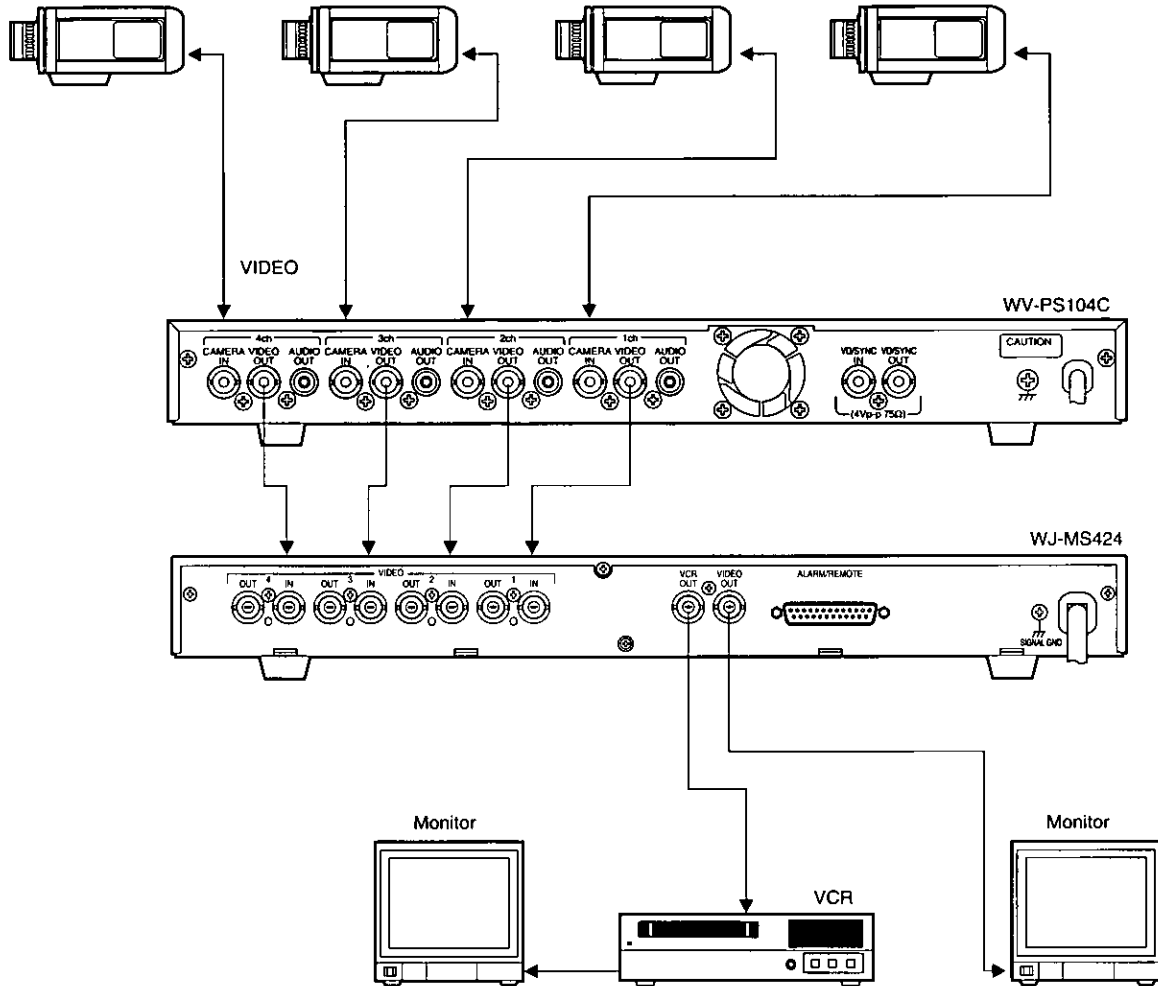


### Connections

- Connect the VIDEO IN connectors of this unit to the video output connectors of the cameras.
- Connect the VCR OUT connector of this unit to the video input connector of the video distribution amplifier (V.D.A).
- Connect the output of the video distribution amplifier (V.D.A.) to the video input connector of the time lapse VCR and to the gen-lock input connectors of the cameras.
- Connect the VIDEO OUT connector of this unit to the video input connector of the monitor.

## SYSTEM 3

A system consisting of this Quad Unit and the specified cameras should include the WV-PS104C Camera Drive Unit.

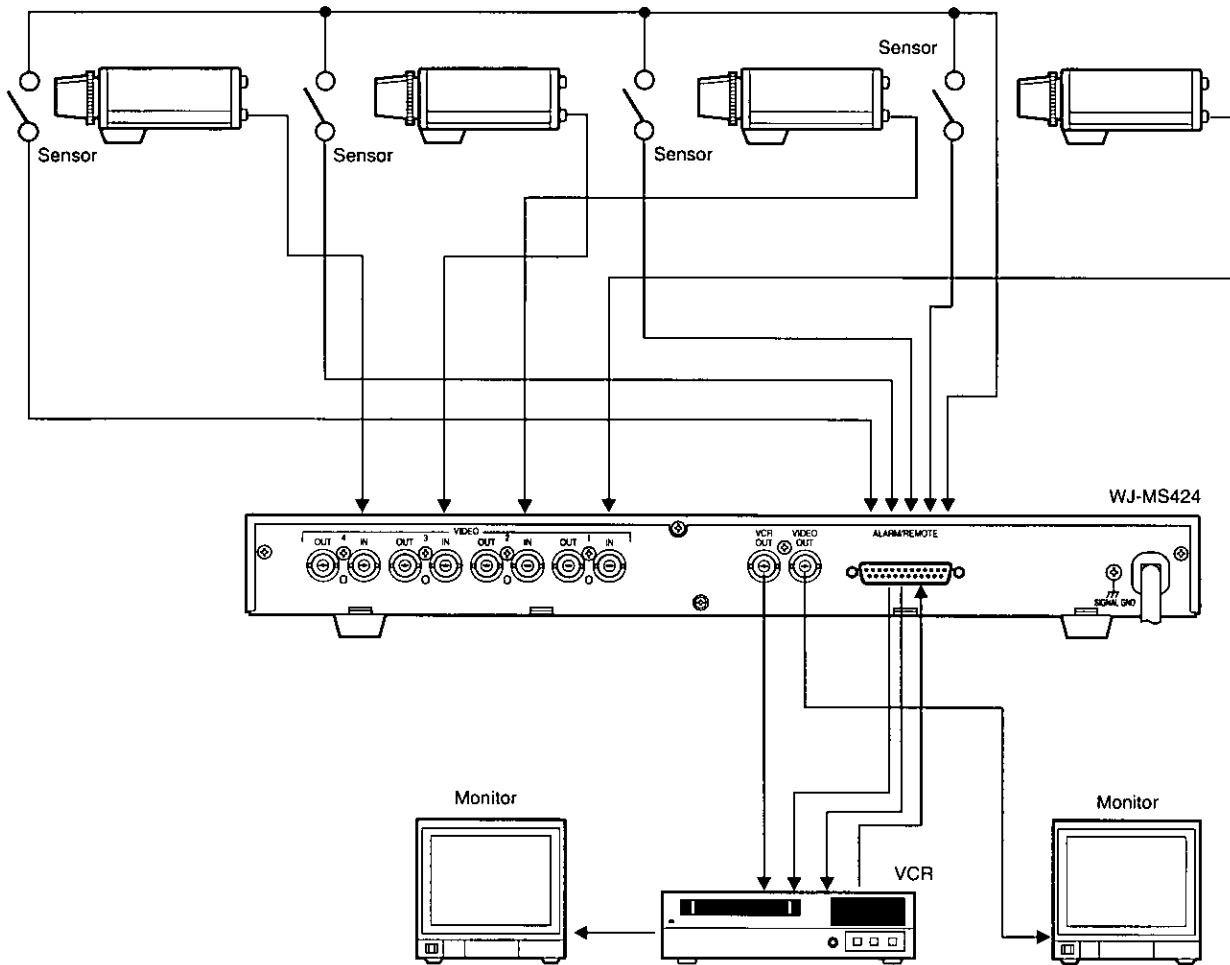


**Note:** When pressing the ALARM RESET/QUAD/SEQ/ESC button or the VIDEO SELECT/CURSOR/SELECT buttons, the picture on the video monitor may roll briefly at the time of switching.

### Connections

- Connect the VIDEO IN connectors of this unit to the video output connectors of the WV-PS104C Camera Drive Unit.
- Connect the VIDEO OUT connector of this unit to the video input connector of the monitor.
- Connect the VCR OUT connector of this unit to the video input connector of the time lapse VCR.
- Connect the video output connectors of the cameras to the camera input connectors of the WV-PS104C Camera Drive Unit.

## SYSTEM 4



### Connections

- Connect the VIDEO IN connectors of this unit to the video output connectors of the cameras.
- Connect the VCR OUT connector of this unit to the input connector of the time lapse VCR.
- Connect the VIDEO OUT connector of this unit to the input connector of the monitor.
- Connect the wires of the alarm sensors to the alarm input pins of ALARM/REMOTE connector.
- Connect the ALARM OUTPUT pin of the ALARM/REMOTE connector of this unit to the alarm input terminal of the time lapse VCR.
- Connect the recover output (alarm reset output) of the time lapse VCR to the ALARM RECOVER IN pin of the ALARM /REMOTE connector of this unit.
- Connect the ALARM RESET OUT pin of the ALARM/REMOTE connector of this unit to the alarm reset in terminal of the time lapse VCR.



# SPECIFICATIONS

Video Input :	2:1 interlace, composite 1V [p-p] 75 $\Omega$ , auto termination or loop-through, black and white or color video signal x 4 (Each video signal should be synchronized vertically for vertical interval switching. Does not have to be synchronized in case vertical interval switching is not required.)
Video Output :	Video Output x 1, composite, 1V [p-p] 75 $\Omega$ , color or black and white video signal with composite sync and burst signal.
Title :	Up to 8 characters per window
Alarm Input :	One per 4 video inputs (max. DC 12V and a make-contact for ground)
Alarm Output :	One (max. DC 24V, 100mA, open collector circuit)
Alarm Time :	Adjustable approx. 1s to 30s, 1, 2, 3, 4, 5 min. or EXT
Recover Input :	One (max. DC 12V and a make-contact for ground)
Auto Reset Time :	Adjustable approx. 1s to 30s, 1, 2, 3, 4, 5 min. or OFF
Ambient Operating Temperature :	-10°C to +50°C (14°F to 122°F)
Power Source and Power Consumption:	AC 120V, 60Hz, 13W
Dimensions :	420 (W) x 44 (H) x 350 (D) mm [16-1/2" (W) x 1-3/4" (H) x 13-3/4" (D)]
Weight :	3.6 kg (7.9 lbs.)


Weight and Dimensions shown above are approximate.  
Specifications are subject to change without notice.

# STANDARD ACCESSORIES

Rack Mounting Brackets .....	1 set
Rack Mounting Bracket Fixing Screws .....	8 pcs
Switch Protector .....	1 pc


# TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE .....	17
CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES .....	17
MESURES DE PRÉCAUTION .....	17
PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET LEURS FONCTIONS .....	18
INSTALLATION EN BÂTI .....	20
CONFIGURATION DES MENUS .....	21
BRANCHEMENT DE SYSTÈME .....	27
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	31
ACCESSOIRES STANDARD .....	31



**CAUTION ATTENTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN  
RISQUE DE CHOCS ELECTRIQUES NE PAS OUVRIIR



**ATTENTION:**  
AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIEE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'instructions inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

**Précaution:**

Avant le branchement ou l'utilisation de cet appareil. Veuillez lire les instructions inscrites sur l'étiquette collée au fond.

L'interférence radioélectrique générée par cet appareil numérique de type A ne dépasse pas les limites radioélectriques, section appareil numérique, du Ministère des Communications.

Nous vous suggérons de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de série inscrit sous le fond de l'appareil et de conserver ce manuel comme mémo-randum de votre achat afin d'en permettre l'identification en cas de vol.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

**MISE EN GARDE:**

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, ÉVITER D'EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.

# PRÉFACE

Le processeur vidéo à quatre images Panasonic WJ-MS424 constitue un composant idéal pour des applications de surveillance dans un système de surveillance de télévision en circuit fermé impliquant l'utilisation de plusieurs caméras vidéo de surveillance.

La plupart des caméras vidéo actuellement disponibles, monochromatiques ou couleur à système entrelacé 2: 1 sont compatibles avec le WJ-MS424. Il est possible de raccorder jusqu'à quatre caméras vidéo au système et

au besoin, l'écran du moniteur vidéo peut être divisé en quatre écrans secondaires afin de faire apparaître simultanément les images provenant de quatre caméras vidéo.

Une commande rapide et simple des organes de réglage implantés en façade permet d'effectuer une sélection rapide des modes d'affichage des images simple ou quarte des caméras vidéo.

## CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES

1. Compatible avec la plupart des caméras vidéo à système entrelacé 2: 1

La technologie la plus perfectionnée du traitement numérique permet le raccordement de la plupart des caméras vidéo à système entrelacé 2: 1 qui existent actuellement sur le marché sans obligation de synchronisation des quatre entrées vidéo.

En outre, le système peut être associé aux systèmes de sécurité qui existent actuellement et permet à une image monochromatique ou en couleurs complètes d'apparaître.

2. Générateur de signaux de caractères alphanumériques

L'insertion de titre constitué de huit caractères au maximum peut être effectuée dans chacun des quatre écrans secondaires si cela est requis. Ceci procure une identification aisée des emplacements séparés de caméra vidéo.

3. Alarme et avertisseur incorporé

Ce système peut être complété de détecteurs d'alarme et de commutateurs ainsi que de magnétoscopes d'enregistrement longue durée grâce à la présence de sortie d'alarme et de connecteurs de signal de réinitialisation.

Après réception d'un signal d'alarme, une image du site observé remplissant la totalité de l'écran apparaît sur l'écran du moniteur vidéo. En passant en mode "CAM TITLE ON" et "ALARM TITLE ON" à partir du menu de configuration TITLE, le message "ALARM" et le titre de l'écran secondaire apparaissent par intermittence sur l'image d'observation.

La durée de réinitialisation automatique de l'alarme est ajustable dans les limites de 1 à 30 secondes, une, deux, trois, quatre, cinq minutes puis retour sur arrêt.

4. Détourages de division des quatre écrans secondaires

Un détournage blanc peut être rajouté aux images de division en quatre écrans secondaires à partir du menu de configuration avec l'option "BORDER ON".

5. Deux sortes de connecteurs de sortie vidéo

Ce système quarte offre deux sortes de connecteurs de sortie vidéo :

(a) VIDEO OUT: Le mode de division en quatre écrans secondaires ou le mode plein écran peuvent être sélectionnés à partir des sélecteurs implantés en façade.

(b) VCR OUT: Une image de division en quatre écrans secondaires apparaît en permanence, quel que soit le positionnement des sélecteurs implantés en façade.

6. Une mémoire interne de protection de titre permet de conserver tous les renseignements relatifs aux caractères de titre.

7. Fonction de contrôle de pertes de signaux vidéo

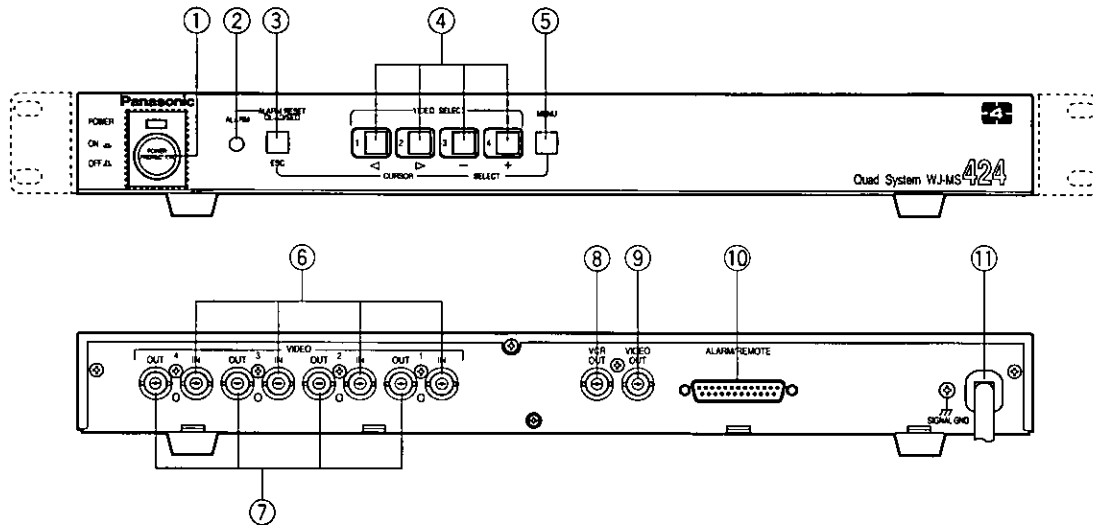
Si une perte de signaux vidéo se produit à la suite du débranchement d'un câble ou pour d'autres raisons, une sonnerie d'alarme retentit tandis qu'un message de mise en garde apparaît sur l'écran du moniteur vidéo.

## MESURES DE PRÉCAUTION

- Ne jamais chercher à démonter l'appareil. Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne jamais retirer les vis de fixation ni les couvercles de protection. Aucun composant ni aucune pièce à l'usage de l'utilisateur n'ont été placés dans l'appareil.
- Ne pas manipuler cet appareil brutalement. Lui éviter tout choc, secousse, etc. Une manipulation ou un stockage inappropriés peuvent provoquer une panne.
- Ne pas se servir de produits d'entretien violents ou abrasifs pour nettoyer le coffret de l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni le laisser dans un milieu très humide tandis que l'appareil ne doit pas être mis en fonction dans un lieu humide.
- Éviter de mettre l'appareil en service dans un milieu réunissant des conditions extrêmes telles que température élevée, taux d'humidité élevé.
- Manipuler l'appareil délicatement.

- Prendre immédiatement les mesures qui s'imposent si l'appareil a été mouillé. Couper l'alimentation et faire appel à un réparateur professionnel pour le dépannage. L'humidité risque d'endommager l'appareil et même de constituer un risque de décharge électrique.
- L'appareil doit être mis en service dans des limites de température comprises entre  $-10^{\circ}\text{C}$  et  $+50^{\circ}\text{C}$  et un taux d'humidité égal ou inférieur à 90 %. Quand l'appareil est installé en bâti, il est recommandé d'installer un ventilateur de refroidissement.
- La source d'alimentation de l'appareil est de 120 V c.a. à 60 Hz.
- Toutes les procédures imposées et relatives à l'installation de cet appareil doivent être employées par un réparateur professionnel ou un installateur de système qualifiés.

# PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET LEURS FONCTIONS

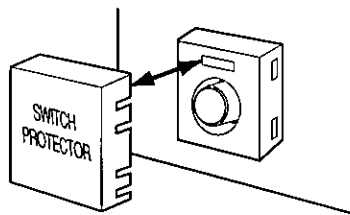


## 1. Interrupteur d'alimentation marche-arrêt (POWER)

Cet interrupteur permet de mettre l'appareil sous tension et de l'arrêter. Le témoin POWER s'allume dès que le bloc d'alimentation de l'appareil est en service.

### Couvercle de protection de commutateur (accessoire standard)

Afin d'empêcher toute commande accidentelle de l'alimentation de cet appareil, il est préférable d'installer le couvercle de protection sur le commutateur en procédant de la façon représentée sur la figure ci-dessous.



## 2. Diode électroluminescente d'alarme (ALARM)

Cette diode électroluminescente clignote dès qu'un signal d'alarme est reçu. Elle reste allumée dès que la remise à zéro de l'alarme est effectuée en automatique. Pour que la diode électroluminescente s'éteigne, il suffit d'enfoncer la touche ALARM RESET/QUAD/SEQ.

## 3. Touche de réenclenchement d'alarme / découpage quart / séquence / échappement (ALARM RESET/QUAD/SEQ/ESC)

Cette touche contrôle plusieurs fonctions dans différents modes comme décrit ci-dessous.

### • Touche ALARM RESET

Lorsqu'un signal d'alarme est reçu, cette sert de touche de réenclenchement d'alarme (ALARM RESET).

Le fait d'enfoncer cette touche pendant que l'alarme se déclenche permet d'annuler l'alarme et d'obtenir les résultats suivants :

1. La diode électroluminescente d'alarme cesse de clignoter.
2. Le signal d'alarme est interrompu.

3. L'avertisseur d'alarme cesse de retentir.

4. Le message de pertes de signaux vidéo disparaît de l'écran du moniteur vidéo et les images d'observation de caméra vidéo sont obtenues.

### • Touche QUAD

Lorsque l'option QUAD du paramètre de réglage VIDEO OUT qui figure dans le menu de configuration de système SYSTEM SETUP, cette touche permet de sélectionner la fonction de division QUAD.

Le fait d'enfoncer cette touche permet de faire apparaître une image divisée en quatre sur l'écran du moniteur vidéo.

### • Touche SEQ

Lorsque l'option SEQ du paramètre de réglage VIDEO OUT qui figure dans le menu de configuration de système SYSTEM SETUP, cette touche permet de sélectionner la fonction SEQ.

Le fait d'enfoncer cette touche permet de faire apparaître les images sur l'écran du moniteur vidéo dans l'ordre séquentiel prédéterminé avec une durée de temporisation spécifiée dans le menu de configuration SEQ SETUP.

### • Touche ESC

Lorsque le menu de configuration de système SYSTEM SETUP apparaît sur l'écran du moniteur vidéo (SYSTEM SETUP, SEQ SETUP, TITLE SETUP, TITLE SET ou TITLE POSI), cette touche permet de sélectionner la fonction ESC.

Le fait d'enfoncer cette touche permet de rétablir les réglages du menu de configuration qui étaient antérieurement en vigueur pour remplacer les réglages courants.

## 4. Touches de sélection VIDEO SELECT

### (1, 2, 3, 4) / CURSOR (◀, ▶) / SELECT (–, +)

Ces touches permettent de choisir le signal vidéo ou de commander le déplacement du curseur dans les menus de configuration.

### • Touches de sélection VIDEO SELECT (1, 2, 3, 4)

Lorsqu'aucun menu de configuration n'est affiché, ces touches servent de touches de sélection VIDEO SELECT.

Le fait d'appuyer sur l'une des touches permet de choisir le canal dont les images doivent apparaître en mode d'image unique.

• **Touches de commande de curseur CURSOR (◀, ▶) / de sélection SELECT (–, +)**

Lorsqu'un menu de configuration est affiché, ces touches servent de touches de commande de curseur CURSOR (◀, ▶) / de sélection SELECT (–, +).

Le fait d'appuyer sur l'une des touches permet de commander le déplacement du curseur ou de choisir un mode fonctionnement ou la valeur d'un paramètre de réglage.

**Touche ◀ :** Cette touche commande le déplacement du curseur vers la gauche ou permet de choisir un paramètre de réglage dans les menus de configuration.

**Touche ▶ :** Cette touche commande le déplacement du curseur vers la droite ou permet de choisir un paramètre de réglage dans les menus de configuration.

**Touche – :** Cette touche permet de choisir un caractère ou un paramètre de réglage dans les menus de configuration.

**Touche + :** Cette touche permet de choisir un caractère ou un paramètre de réglage dans les menus de configuration.

**5. Touche de sélection de menu (MENU)**

Le fait de maintenir cette touche en position basse pendant deux secondes environ permet de faire apparaître les menus de configuration. En appuyant encore une fois sur cette touche pendant une seconde environ, l'affichage des menus de configuration est annulé.

**6. Connecteurs d'entrée vidéo (VIDEO IN 1, 2, 3, 4)**

Ces connecteurs reçoivent un signal vidéo composite.

La terminaison des connecteurs est réalisée en automatique.

**Remarques :**

- Les signaux d'entrée vidéo doivent être conformes aux normes de signal vidéo standard EIA B/W lorsque les signaux vidéo de cet appareil doivent être synchronisés.
- Si une forte instabilité verticale de l'image est notée, comme cela se produit avec les signaux de lecture d'un magnétoscope, cet appareil risque de ne pas pouvoir être synchronisé.

**7. Connecteurs de sortie vidéo (VIDEO OUT 1, 2, 3, 4)**

Les signaux d'entrée vidéo appliqués aux connecteurs VIDEO IN circulent par bouclage en passant par l'intermédiaire de ces connecteurs. La terminaison de ces connecteurs est éliminée avec le raccordement d'un câble coaxial.

**8. Connecteur de sortie magnétoscope (VCR OUT)**

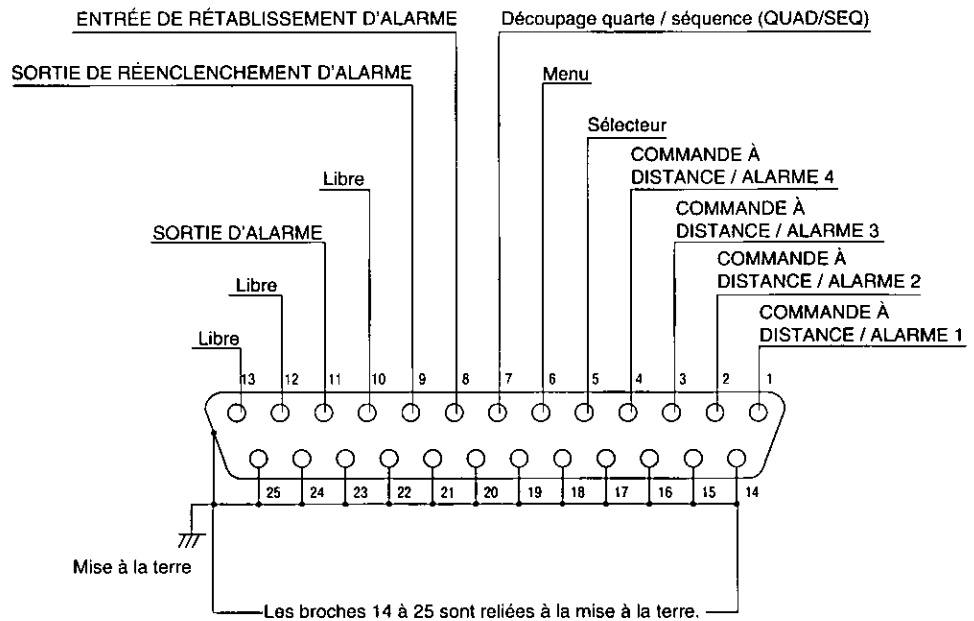
Le signal vidéo utilisé par le mode d'image à découpage quarte est constamment présent à ce connecteur. Il est possible d'enregistrer des images à découpage quarte en raccordant ce connecteur au connecteur VIDEO IN d'un magnétoscope d'enregistrement longue durée.

**9. Connecteur de sortie vidéo (VIDEO OUT)**

Le signal vidéo sélectionné par la touche de sélection QUAD/SEQ (image à découpage quarte) ou par la touche VIDEO SELECT (image simple) est délivré par l'intermédiaire de ce connecteur.

**10. Connecteur d'alarme / commande à distance (ALARM / REMOTE)**

Ce connecteur accepte les signaux transmis par les divers capteurs d'alarme raccordés ainsi que le signal de commande à distance des appareils extérieurs.



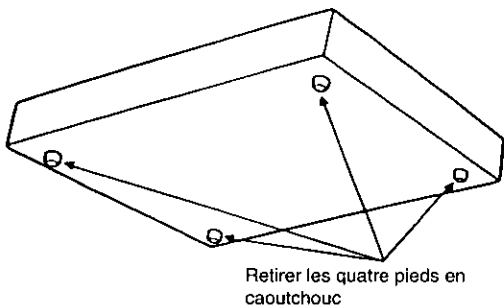
**Précaution:** La tension d'entrée doit être égale ou inférieure à 24 V c.c pour l'entrée ALARM IN.

**11. Cordon d'alimentation**

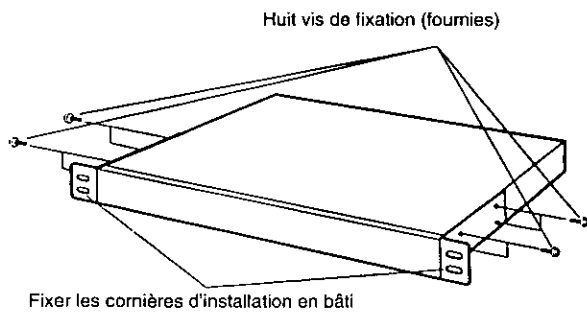
# INSTALLATION EN BÂTI

Lorsque le processeur vidéo à quatre images Panasonic WJ-MS424 doit être installé en bâti EIA de 19 pouces, utiliser les cornières d'installation en bâti (fournies) ainsi que les huit vis de fixation (fournies, M3 x 10).

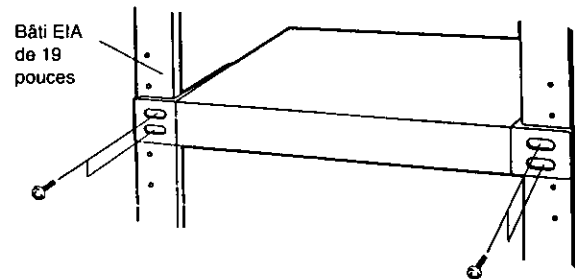
1. Couper tout d'abord l'alimentation de l'appareil.
2. Retirer les quatre pieds en caoutchouc de l'appareil.



3. Fixer les cornières d'installation en bâti sur les deux flancs du bâti et les maintenir en place avec les huit vis de fixation (fournies).



4. Installer l'appareil sur le bâti EIA de 19 pouces en utilisant quatre vis de fixation (à se procurer localement).



## Précautions:

1. Laisser l'espace d'un appareil ou plus au-dessus et au-dessous de l'appareil ou bien installer un ventilateur de refroidissement dans le bâti.
2. Fixer solidement l'arrière de l'appareil sur le bâti en se servant de cornières supplémentaires (à se procurer localement) si le bâti risque d'être soumis à des vibrations.

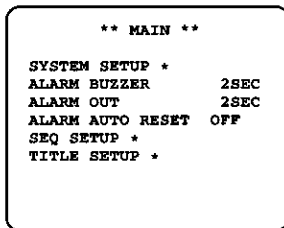
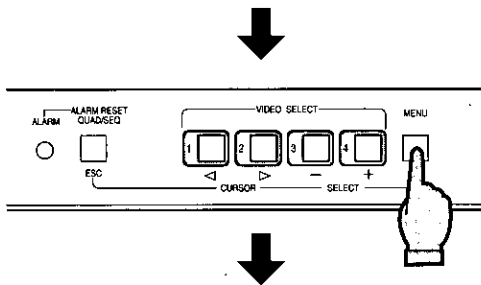
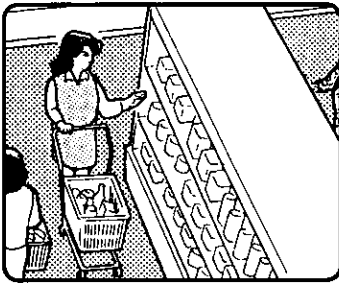
# CONFIGURATION DES MENUS

## Avant de faire des réglages

1. Vérifier que les caméras vidéo ainsi que les appareils périphériques sont raccordés correctement et fermement.
2. Mettre l'appareil sous tension ainsi que les appareils périphériques raccordés.

## 1. Affichage des menus

Appuyer et immobiliser la touche MENU en position basse pendant au moins 2 secondes. Ceci fait apparaître le menu intitulé MAIN sur l'écran du moniteur vidéo.



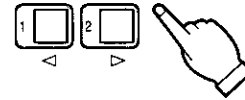
### Une configuration peut être faite pour les paramètres de réglage suivants :

- Configuration de système (SYSTEM SETUP)
- Sonnerie d'alarme (ALARM BUZZER)
- Sortie d'alarme (ALARM OUT)
- Réenclenchement automatique d'alarme (ALARM AUTO RESET)
- Configuration de séquence (SEQ SETUP)
- Configuration de titre (TITLE SETUP)

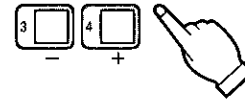
Vérifier dans les pages suivantes pour obtenir de plus amples détails sur les fonctions et la façon d'effectuer les réglages.

## 2. Comment agir dans les menus

La sélection d'un paramètre de réglage est réalisée avec les touches CURSOR (◀, ▶). Chaque pression de la touche commande le déplacement du curseur sur le paramètre de réglage suivant (▶) ou le paramètre de réglage précédent (◀).



La sélection d'un paramètre de réglage est effectuée avec les touches SELECT (-, +).



### Remarque :

Certains paramètres de réglage possèdent leur propre menu de configuration. (Le signe "\*" indique qu'il existe un menu de configuration pour le paramètre de réglage choisi, par exemple, SYSTEM SETUP), appuyer sur la touche SELECT (-, +) pour choisir l'option ON de ce paramètre de réglage. Ceci a pour effet de faire apparaître le menu de configuration du paramètre de réglage sélectionné.

### Mesure de précaution :

Il est impossible d'accéder au menu de configuration lorsque la diode électroluminescente ALARM clignote. Veiller à ce que le mode d'alarme soit interrompu avant d'entreprendre cette action. Le mode d'alarme peut être interrompu en appuyant sur la touche ALARM RÉSET.

### Commande de remise à zéro générale

La remise à zéro générale vous permet de ramener le réglage des paramètres de réglage des menus de configuration sur leur valeur usine en cas d'incertitude quant au choix exact de ces valeurs.

Procéder de la façon suivante :

1. Couper l'alimentation de l'appareil.
2. Appuyer et immobiliser simultanément la touche CURSOR (▶), la touche SELECT (+) et la touche MENU en position basse puis mettre l'appareil sous tension dans ces conditions. Ceci a pour effet de faire retentir la sonnerie retentit dès que tous les paramètres de réglage ont été ramenés sur leur valeur de réglage usine.

### 3. Description du menu de configuration

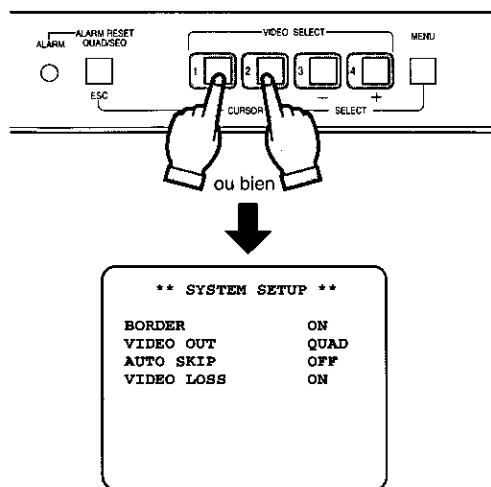
#### 3-1. CONFIGURATION DE SYSTÈME

Le menu **SYSTEM** vous permet d'agir sur les paramètres de réglage suivants :

- Détournage (BORDER)
- Sortie vidéo (VIDEO OUT)
- Saut automatique (AUTO SKIP)
- Pertes de signaux vidéo (VIDEO LOSS)

1. Amener le curseur sur SYSTEM SETUP.
2. Appuyer sur l'une des touches SELECT (- ou +). Ceci a pour effet de faire apparaître le menu de configuration SYSTEM SETUP sur l'écran du moniteur vidéo.

**Remarque:** Appuyer sur la touche ESC pour retourner au menu intitulé MAIN.



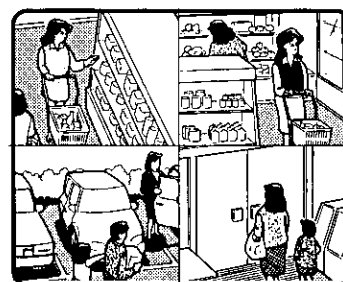
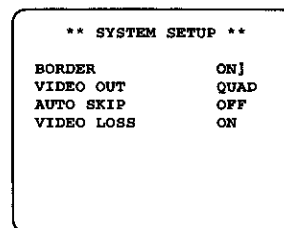
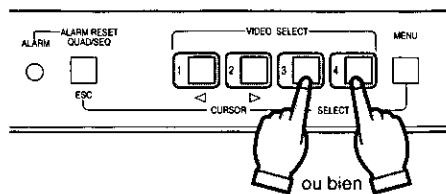
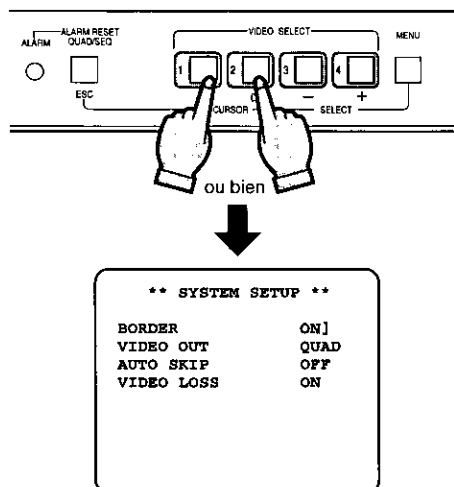
##### 3-1-1. Détournage (BORDER)

Ce paramètre de réglage vous permet de choisir l'aspect des bordures de division de l'écran du moniteur vidéo.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage BORDER.
2. Choisir l'option ON ou OFF.

**ON:** Les bordures apparaissent lorsque l'option QUAD est choisie pour le paramètre de réglage VIDEO OUT.

**OFF:** Les bordures n'apparaissent pas.



Bordures (blanches) sont noires



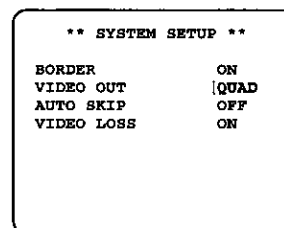
##### 3-1-2. Quarte / Séquence (VIDEO OUT)

Ce paramètre de réglage vous permet de choisir une image à découpage quarte ou une image simple en séquentiel à faire apparaître sur l'écran du moniteur vidéo.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage VIDEO OUT.
2. Choisir l'option QUAD ou SEQ.

**QUAD:** Une image à découpage quarte apparaît sur l'écran du moniteur vidéo raccordé au connecteur VIDEO OUT.

**SEQ:** Une image simple apparaît en séquentiel sur l'écran du moniteur vidéo suivant l'ordre à déterminer dans le menu secondaire intitulé SEQUENCE SETUP du menu MAIN.





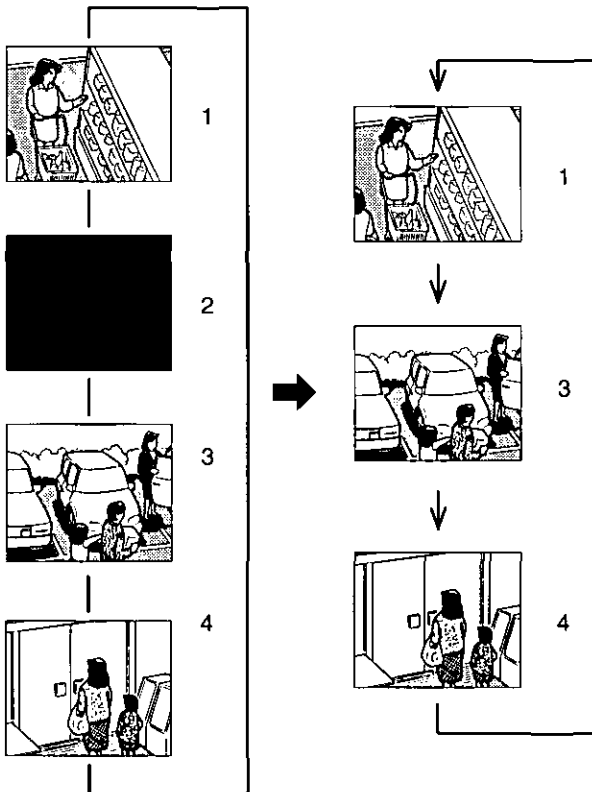
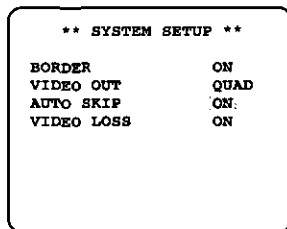
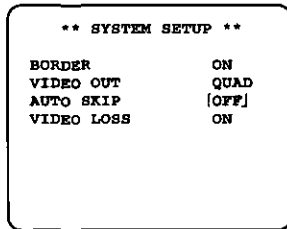
### 3-1-3. Réglage de dépassement automatique (AUTO SKIP)

Ce paramètre de réglage vous permet de dépasser automatiquement les canaux auxquels aucune caméra vidéo de surveillance n'est raccordée.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage AUTO SKIP.
2. Choisir l'option ON ou OFF.

**ON:** Les canaux auxquels aucune caméra vidéo de surveillance n'est raccordée sont dépassés lorsque l'option SEQ est choisie.

**OFF:** Aucun canal n'est dépassé.



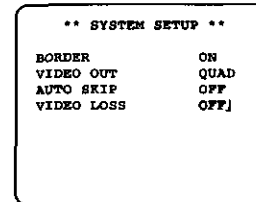
### 3-1-4. Contrôle de perte de signaux vidéo (VIDEO LOSS)

Ce paramètre de réglage vous permet d'activer la fonction qui permet de contrôler si les signaux vidéo sont bien appliqués au connecteur VIDEO INPUT.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage VIDEO LOSS.
2. Choisir l'option ON ou OFF.

**OFF:** L'alarme de perte des signaux vidéo est ignorée.

**ON:** Lorsqu'une alarme de perte des signaux vidéo est reçue, une commutation en visionnement d'image à découpage quarte se produit. Le message "CHXX LOSS" apparaît sur l'écran du moniteur vidéo et la sonnerie d'alarme retentit.



### 3-2. Paramètre de réglage ALARM BUZZER

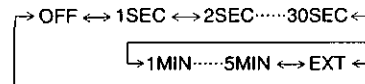
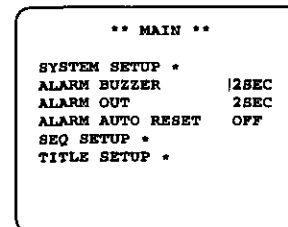
Ce paramètre de réglage vous permet de régler la durée de fonctionnement de la sonnerie d'alarme dans les limites de 1 à 30 secondes et de 1 à 5 minutes.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage ALARM BUZZER.
2. Choisir la durée de fonctionnement de la sonnerie d'alarme.

**OFF:** La sonnerie d'alarme ne retentit pas quand un signal d'alarme est reçu.

**1-30 SEC, 1-5 MIN:** La sonnerie d'alarme retentit pendant toute la durée que vous avez choisie.

**EXT:** La sonnerie d'alarme retentit jusqu'à ce qu'une opération soit effectuée à partir d'un appareil extérieur tel qu'un magnétoscope d'enregistrement longue durée.

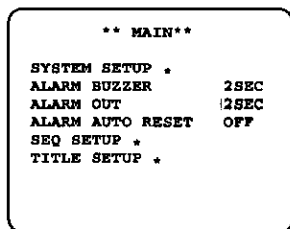


### 3-3. Paramètre de réglage ALARM OUT

Ce paramètre de réglage vous permet de régler la durée pendant laquelle le signal d'alarme est délivré dans les limites de 1 à 30 secondes et de 1 à 5 minutes.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage ALARM OUT.
2. Choisir la durée pendant laquelle le signal d'alarme doit être délivré.

**1-30 SEC, 1-5 MIN :** Le signal d'alarme est délivré pendant toute la durée que vous avez choisie.



→ 1SEC.....30SEC ↔ 1MIN.....5MIN ←

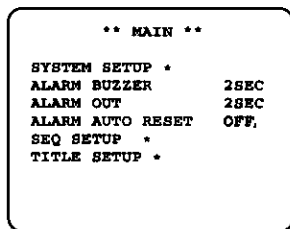
### 3-4. Paramètre de réglage ALARM AUTO RESET

Ce paramètre de réglage vous permet de régler la durée qui doit s'écouler jusqu'à ce que le fonctionnement normal de l'appareil soit rétabli après réception d'un signal d'alarme.

1. Amener le curseur sur le paramètre de réglage ALARM AUTO RESET.
2. Choisir la durée qui doit s'écouler jusqu'au rétablissement du fonctionnement normal.

**OFF :** Les conditions définies par l'alarme sont maintenues tant que la touche ALARM RESET implantée en façade n'est pas enfoncée ou que le signal de rétablissement d'alarme provenant du magnétoscope d'enregistrement longue durée n'est pas appliqué au connecteur ALARM/ REMOTE.

**1-30 SEC, 1-5 MIN :** Les conditions définies par l'alarme sont maintenues pendant la durée de rétablissement du fonctionnement normal que vous définissez.

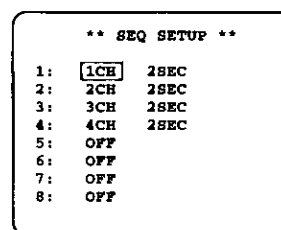
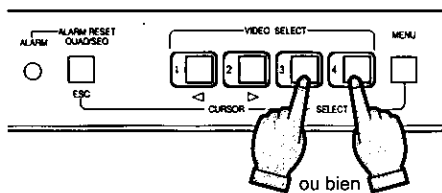
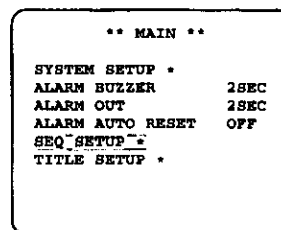


→ OFF ↔ 1SEC.....30SEC ↔ 1MIN.....5MIN ←

### 3-5. CONFIGURATION DE SÉQUENCE

Ce paramètre de réglage vous permet de choisir l'ordre séquentiel et la durée de temporisation de la commutation de caméra vidéo de surveillance.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage SEQ SETUP.
2. Appuyer sur l'une des touches SELECT (- ou +). Ceci fait apparaître le menu SEQUENCE sur l'écran du moniteur vidéo tandis que "1 CH" commence à clignoter.

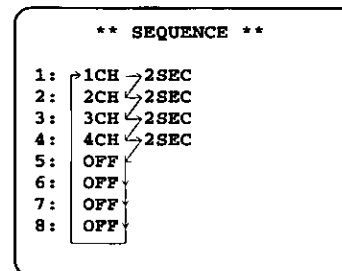


3. Appuyer sur l'une des touches SELECT (-, +) et choisir un canal. L'indication de canal change de la façon suivante.

<Canal>

→ 1CH ↔ 2CH ↔ 3CH ↔ 4CH ↔ QUAD ↔ OFF ←

4. Appuyer sur la touche CURSOR (◀ ou ▶) pour que SEQ commence à clignoter. Ceci fait que le curseur se déplace dans le menu SEQ SETUP comme représenté sur l'illustration ci-dessous:



← : Déplacement du curseur

5. Choisir la durée de temporisation en appuyant sur la touche SELECT (-, +). L'indication de durée de temporisation change de la façon suivante :

<Durée de temporisation>

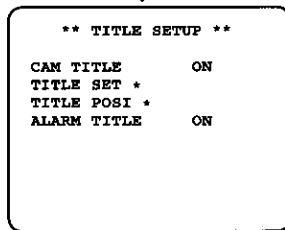
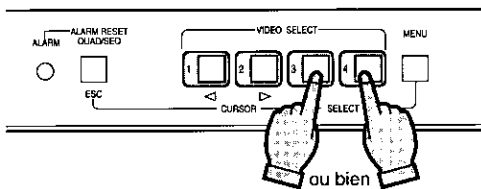
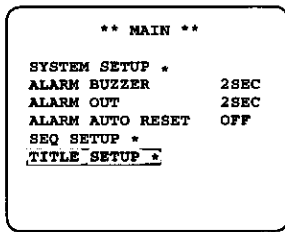
→ 1SEC ↔ 2SEC ↔ 3SEC ..... 30SEC ←

6. Refaire les opérations citées plus haut de 3 à 5 jusqu'à ce que la l'ordre séquentiel et la durée de temporisation soient définis.
7. Appuyer sur la touche ESC pour retourner au menu MAIN.

### 3-6. CONFIGURATION DE TITRE

Un titre peut être composé de 8 caractères alphanumériques et affiché sur l'écran du moniteur vidéo.

1. Amener le curseur sur la position TITLE SETUP.
2. Appuyer sur l'une des touches SELECT (- ou +). Ceci fait apparaître le menu TITLE SETUP sur l'écran du moniteur vidéo.



Ce menu vous permet de définir la valeur des paramètres de réglage suivants :

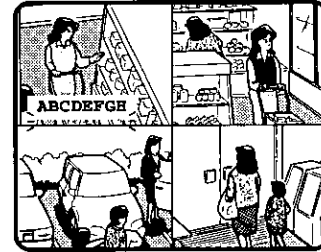
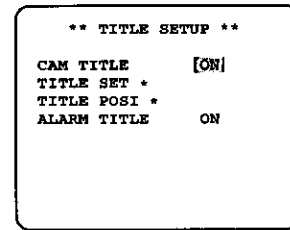
- Configuration de caméra vidéo (CAM TITLE)
- Définition de titre (TITLE SET)
- Positionnement de titre (TITLE POSI)
- Titre d'alarme (ALARM TITLE)

**Remarque:** Appuyer sur la touche ESC pour retourner au menu MAIN.

#### 3-6-1. TITRE DE CAMÉRA VIDÉO

Ce paramètre de réglage vous permet de décider si le titre d'une caméra vidéo doit être affiché ou non.

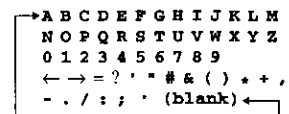
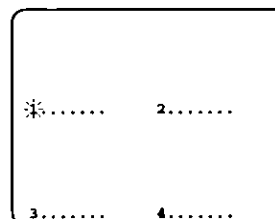
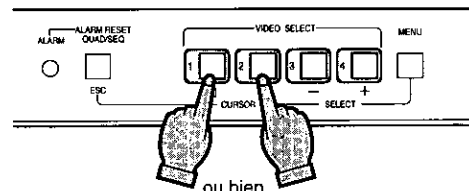
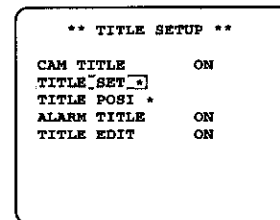
1. Amener le curseur sur le paramètre de réglage CAM TITLE.
2. Choisir l'option ON ou OFF.  
**ON :** Titre affiché.  
**OFF :** Titre non affiché.



#### 3-6-2. COMPOSITION DE TITRE

Ce paramètre de réglage vous permet de composer le titre affiché.

1. Amener le curseur sur le paramètre de réglage TITLE SET.
2. Appuyer sur l'une des touches SELECT (- ou +). Ceci fait apparaître le menu EDITING sur l'écran du moniteur vidéo tandis que "1" clignote.
3. Amener le curseur sur le numéro de canal pour lequel un titre doit être composé en appuyant sur l'une des touches CURSOR (◀ ou ▶).
4. Choisir un caractère en appuyant sur la touche SELECT (- ou +).
5. Après avoir choisi le premier caractère, appuyer sur la touche CURSOR (▶). Choisir ensuite le deuxième caractère.
6. Refaire les opérations citées plus haut de 3 à 5 jusqu'à ce que la composition du titre soit terminée.
7. Refaire les opérations citées plus haut de 3 à 6 pour éditer les autres canaux.
8. Appuyer sur la touche ESC pour retourner au menu MAIN.



### Comment effacer un caractère dans un titre

1. Choisir le caractère à effacer.
2. Choisir "\*" (marque d'espace) pour effacer le caractère.

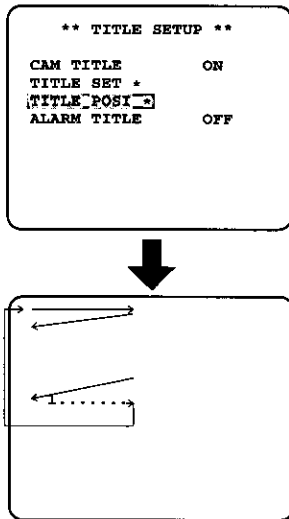
### Comment effacer le titre d'un canal spécifique

1. Amener le curseur sur le numéro de canal dont le titre doit être effacé.
2. Appuyer simultanément sur les touches SELECT (- et +).

### 3-6-3. POSITIONNEMENT DE TITRE

Ce paramètre de réglage vous permet de choisir librement la position d'implantation du titre sur l'écran du moniteur vidéo.

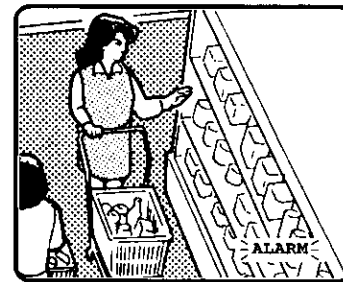
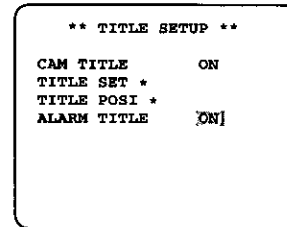
1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage TITLE POSI.
2. Appuyer sur l'une des touches SELECT (- ou +). Ceci fait apparaître le menu d'implantation de titre TITLE POSITION avec l'indication du titre du canal 1 sur l'écran du moniteur vidéo.
3. Choisir la position d'implantation voulue du titre en appuyant sur la touche CURSOR (◀ ou ▶).
4. Appuyer sur la touche ESC pour retourner au menu MAIN.



### 3-6-4. TITRE D'ALARME

Ce paramètre de réglage vous permet de décider "ALARM" doit être affiché ou non sur l'écran du moniteur vidéo au moment de la réception d'un signal d'alarme.

1. Amener le curseur sur le paramètre de réglage ALARM TITLE.
2. Choisir l'option ON ou OFF.  
**ON:** "ALARM" affiché.  
**OFF:** "ALARM" non affiché.

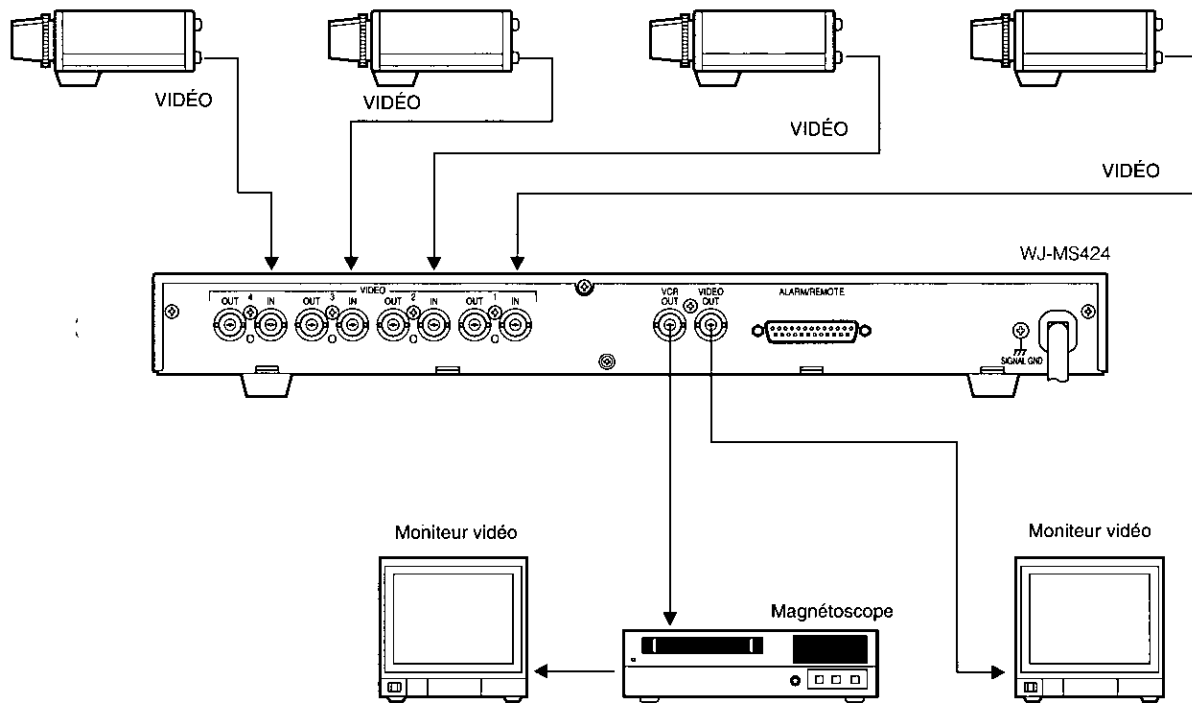


**Remarque :** Tous les titres de canal seront implantés de la même façon sur l'écran du moniteur vidéo. Il n'est pas possible de spécifier une position différente pour chacun des titres.

# BRANCHEMENT DE SYSTÈME

## SYSTÈME 1

Les signaux vidéo d'entrée de cet appareil ne sont pas synchronisés.



### Remarques :

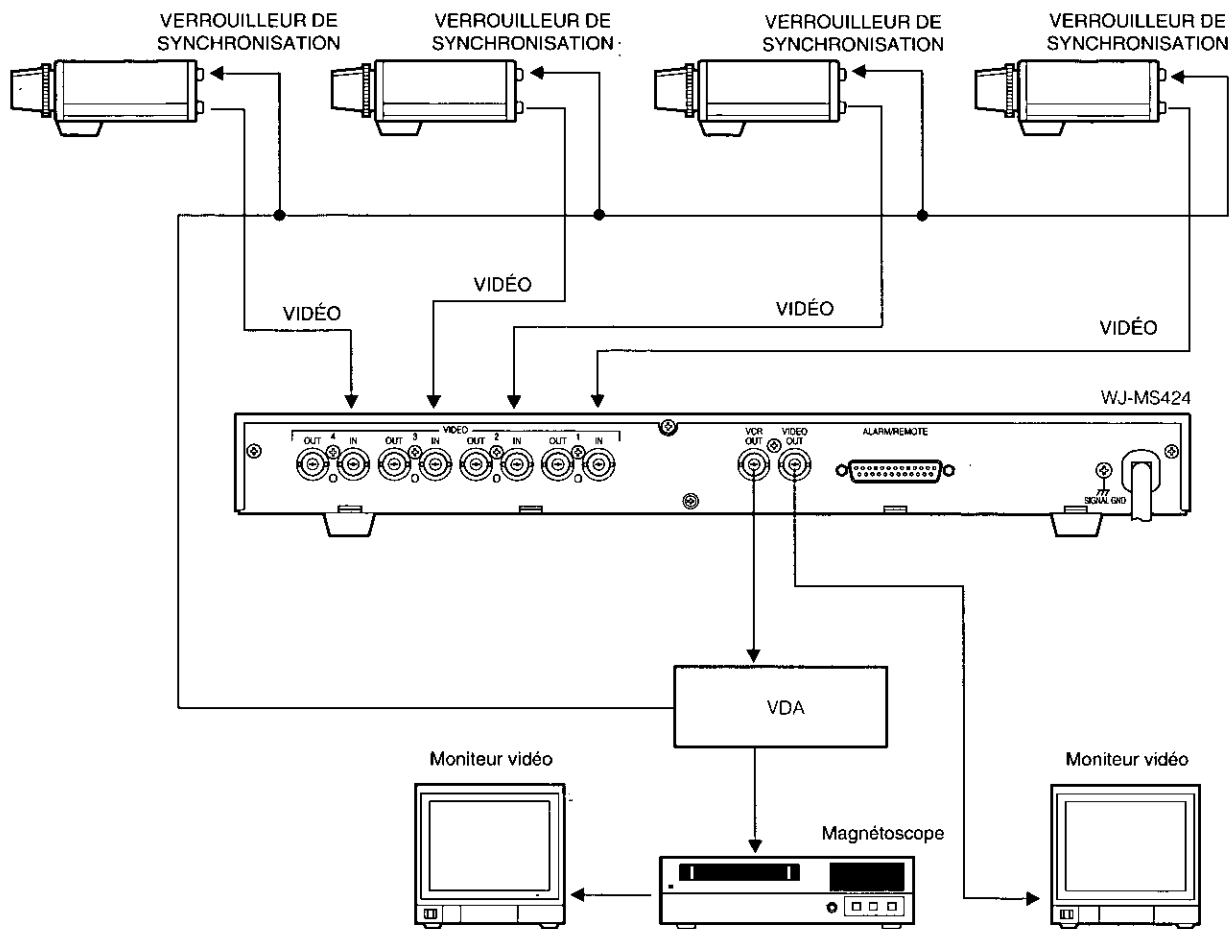
- Lorsque le sélecteur ALARM RESET / QUAD / SEQ / ESC ou les touches de sélection VIDEO SELECT / CURSOR / SELECT sont sollicités, l'image qui apparaît sur l'écran du moniteur vidéo risque d'opérer un déroulement furtif au moment où la commutation est effectuée.
- Le signal vidéo qui doit être enregistré par le magnétoscope doit être appliqué au connecteur VCR OUT de cet appareil et non pas à partir du connecteur de sortie vidéo VIDEO OUT / ESC de cet appareil, à moins que des interférences de servocommande du magnétoscope puissent se manifester lors de la commutation des touches de sélection ALARM RESET / QUAD / SEQ / ESC ou des touches de sélection VIDEO SELECT / CURSOR / SELECT.

### Branchements

- Raccorder les connecteurs VIDEO IN de cet appareil aux connecteurs de sortie vidéo des caméras vidéo de surveillance.
- Raccorder le connecteur VCR OUT de cet appareil au connecteur d'entrée vidéo du magnétoscope d'enregistrement longue durée utilisé pour pouvoir enregistrer.
- Raccorder le connecteur VIDEO OUT de cet appareil au connecteur d'entrée vidéo du moniteur vidéo.

## SYSTÈME 2

Les signaux vidéo d'entrée de cet appareil sont synchronisés et les bruits de synchronisation ou les interférences internes au signal de sortie vidéo ne se manifesteront pas pendant le mode de découpage quarte de l'image ou pendant le mode de visionnement en image unique.

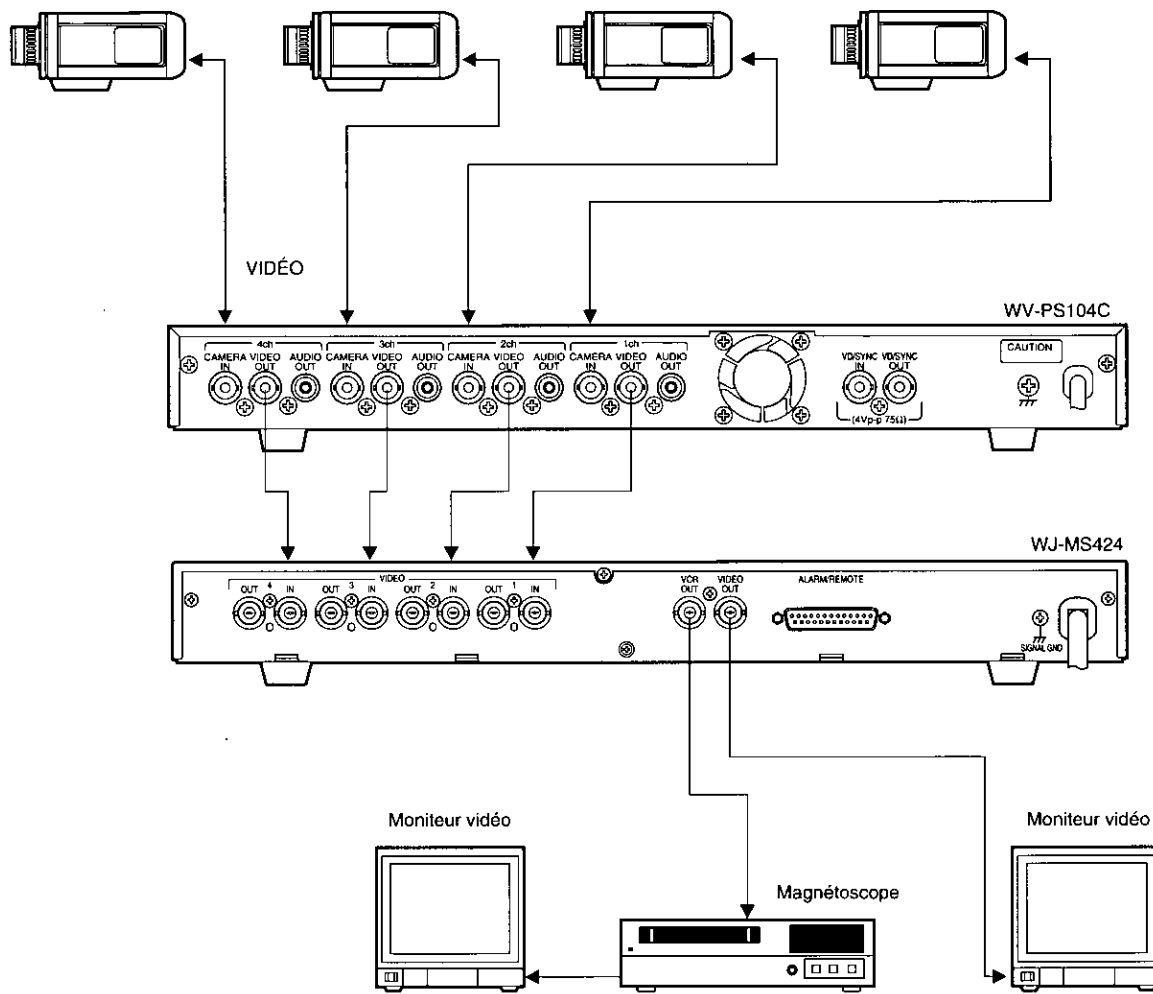


### Branchements

- Raccorder les connecteurs VIDEO IN de cet appareil aux connecteurs de sortie vidéo des caméras vidéo de surveillance.
- Raccorder le connecteur VCR OUT de cet appareil au connecteur d'entrée vidéo de l'amplificateur de distribution vidéo (V.D.A.).
- Raccorder le connecteur de sortie de l'amplificateur de distribution vidéo (V.D.A.) au connecteur d'entrée vidéo du magnétoscope d'enregistrement longue durée utilisé et aux connecteurs d'entrée de générateur de synchronisation des caméras vidéo.
- Raccorder le connecteur VIDEO OUT de cet appareil au connecteur d'entrée vidéo du moniteur vidéo.

## SYSTÈME 3

Si le système est composé du processeur vidéo à quatre images Panasonic WJ-MS424 et des caméras vidéo spécifiées, le bloc d'alimentation de caméra vidéo WV-PS104C doit être inclus dans le système.



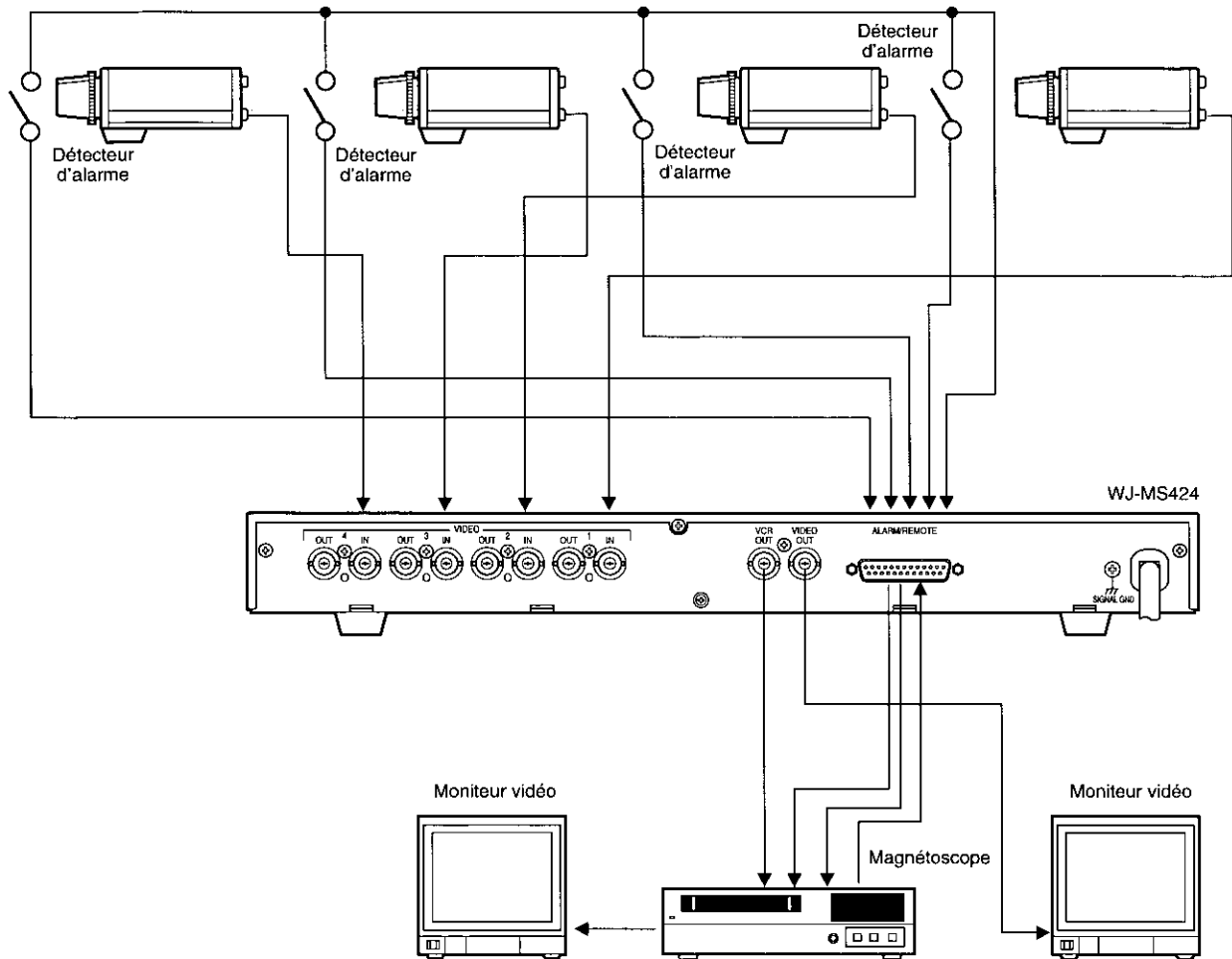
### Remarque :

Lorsque la touche de slc ALARM RESET / QUAD / SEQ / ESC ou les touches de sélection VIDEO SELECT / CURSOR / SELECT sont sollicitées, l'image qui apparaît sur l'écran du moniteur vidéo risque d'opérer un déroulement furtif au moment où la commutation est effectuée.

### Branchements

- Raccorder les connecteurs VIDEO IN de cet appareil aux connecteurs de sortie vidéo du bloc d'alimentation de caméra vidéo WV-PS104C qui est utilisé dans ce système.
- Raccorder le connecteur VIDEO OUT de cet appareil au connecteur d'entrée vidéo du moniteur vidéo.
- Raccorder le connecteur VCR OUT de cet appareil au connecteur d'entrée vidéo du magnétoscope d'enregistrement longue durée.
- Raccorder les connecteurs de sortie vidéo des caméras vidéo de surveillance aux connecteurs d'entrée de caméra vidéo de surveillance du bloc d'alimentation de caméra vidéo WV-PS104C.

## SYSTÈME 4



### Branchements

- Relier les prises d'entrée vidéo VIDEO IN de l'appareil aux prises de sortie vidéo des caméras.
- Relier la prise de sortie magnétoscope VCR OUT de l'appareil à la prise d'entrée du magnétoscope à temps échelonné.
- Relier la prise de sortie vidéo VIDEO OUT de l'appareil à la prise d'entrée vidéo de l'écran de surveillance.
- Raccorder les fils des capteurs d'alarme aux broches d'entrée d'alarme du connecteur ALARM/REMOTE.
- Relier la broche du signal de sortie d'alarme du connecteur ALARM/REMOTE de l'appareil à la prise d'entrée d'alarme du magnétoscope à temps échelonné.
- Relier la prise du signal de sortie de rétablissement (sortie de réarmement de l'alarme) du magnétoscope à temps échelonné et la broche du signal d'entrée de rétablissement ALARM RECOVER IN du connecteur ALARM/REMOTE de l'appareil.
- Relier la broche du signal de sortie de réarmement de l'alarme ALARM RESET OUT du connecteur ALARM/REMOTE de l'appareil à la prise du signal d'entrée de réarmement de l'alarme du magnétoscope à temps échelonné.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Entrée vidéo :	Entrelacée 2 : 1, signal vidéo composite de 1,0 V[p-p], 75 $\Omega$ , terminaison automatique ou en bouclage, signal vidéo noir et blanc ou couleur x 4. (Chaque signal vidéo doit être synchronisé verticalement pour obtenir une commutation à intervalle vertical. Aucune nécessité de synchronisation quand aucune commutation à intervalle n'est requise.)
Sortie vidéo :	1 sortie vidéo à signal vidéo composite, 1,0 V[p-p], 75 $\Omega$ , signal vidéo noir et blanc ou couleur à signal de synchronisation composite et signal de synchronisation de la sous-porteuse de chrominance
Titre:	8 caractères maximum par écran
Entrée d'alarme :	Une entrée pour chaque groupe de 4 entrées vidéo (12V c.c. maxi. et mise à la terre par contact)
Sortie d'alarme :	Une sortie (24V c.c. maxi., 100mA et circuit à collecteur ouvert)
Durée d'alarme :	Ajustable entre 1 e et 30 e environ, 1, 2, 3, 4, 5 min. ou EXT
Entrée de rétablissement :	Une entrée (12 V c.c. maxi. et mise à la terre par contact)
Durée de remise à zéro automatique :	Ajustable entre 1 e et 30 e environ, 1, 2, 3, 4, 5 min. ou OFF
Température ambiante en fonctionnement :	-10°C - +50°C (14°F - 122°F)
Source d'alimentation et Puissance consommée :	120V c.a., 60 Hz, 13W
Dimensions :	420 (L) x 44 (H) x 350 (P) mm (16-1/2 po x 1-3/4 po x 13-3/4 po)
Poids :	3,6 kg (7.9 lib.)

Les poids et dimensions sont approximatifs.  
Sous réserve de modification des renseignements techniques sans préavis.

## ACCESSOIRES STANDARD

Cornières d'installation en bâti .....	1 ens.
Vis de fixation de cornière d'installation en bâti .....	8 él.
Protecteur de commutateur .....	1 él.





# Panasonic

Video Imaging Systems Company

A Division of Panasonic Broadcast & Television Systems Company  
A Unit of Matsushita Electric Corporation of America

Executive Office: One Panasonic Way 4H-2, Secaucus, New Jersey 07094

**Regional Offices:**

Northeast: One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094 (201) 348-7303  
Southeast: 1225 Northbrook Parkway, Suite 1-160, Suwanee, GA 30024 (770) 338-6838  
Midwest: 1707 North Randall Road, Elgin, IL 60123 (847) 468-5211  
Southwest: 8105 Bettline Road, Suite 100, Irving, TX 75063 (927) 915-1334  
Western: 6550 Katella Ave., Cypress, CA 90630 (714) 373-7840

**PANASONIC CANADA INC.**

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3 Canada (905)624-5010

**PANASONIC SALES COMPANY**

**DIVISION OF MATSUSHITA ELECTRIC OF PUERTO RICO, INC.**

San Gabriel Industrial Park, 65th Infantry Ave. KM. 9.5 Carolina, P.R. 00630 (809)750-4300